
INSTRUKCJA OBSŁUGI - FRYTKOWNICA BEZTŁUSZCZOWA MAGNAT



- PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
- EN USER MANUAL
- HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
- RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
- DE GEBRAUCHSANWEISUNG
- SK NÁVOD NA POUŽITIE
- CZ NÁVOD K POUŽITÍ
- UA ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ
- ES INSTRUCCIONES DE USO
- PT INSTRUÇÕES DE USO
- LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA
- LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA
- EE KASUTUSJUHEND

 **AMBITION**

WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór naszego produktu marki AMBITION! Wszystkie Nasze produkty zostały zaprojektowane z myślą o wyjątkowo długiej żywotności, łatwości użycia, a także doskonałej wydajności każdego dnia.

OPIS

1. Wyjmowany kosz
2. Uchwyt kosza
3. Wyjmowana tacka
4. Wyświetlacz z panelem sterowania
 - A. Zwiększenie/zmniejszenie temperatury
 - B. Zwiększenie/zmniejszenie czasu
 - C. Włącznik/ wyłącznik
 - D. Start/ stop
 - E. Ikona pracy
 - F. Programy automatyczne
 - G. Wyświetlacz
5. Wylot powietrza
6. Obudowa

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- **OSTRZEŻENIE!** Niewłaściwe użycie urządzenia grozi obrażeniami ciała!
- Przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi, ze szczególnym uwzględnieniem zasad bezpiecznego użytkowania oraz instrukcji czyszczenia.
- Instrukcję należy zachować na przyszłość jako źródło informacji.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, chyba że, zostanie zapewniony im nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 lat i są nadzorowane.
- Urządzenie oraz przewód należy przechowywać poza zasięgiem dzieci w wieku poniżej 8 lat.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Podczas korzystania z urządzenia zachowaj szczególną ostrożność, gdy w pobliżu urządzenia znajdują się dzieci.



- Regularnie sprawdzaj, czy przewód zasilający urządzenia nie jest uszkodzony. Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego musi on zostać wymieniony przez odpowiednio wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
- Nigdy nie podejmuj się samodzielnej naprawy urządzenia – grozi to uszkodzeniem sprzętu lub porażeniem prądem.
- Przed użyciem upewnij się, że napięcie sieciowe zgadza się z wartością podaną na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Zawsze podłączaj urządzenie do uziemionego gniazdka ściennego.
- Nie podłączaj ani nie odłączaj przewodu zasilającego urządzenia od gniazdka sieciowego mokrymi rękami.
- Zawsze należy odłączyć urządzenie od zasilania, jeśli jest pozostawione bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem i czyszczeniem.
- W przypadku stwierdzenia awarii sprzętu zawsze należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania.
- **OSTRZEŻENIE!** Używaj urządzenia zgodnie z jego przeznaczeniem. Podczas korzystania z urządzenia oraz podczas czyszczenia urządzenia zachowaj szczególną ostrożność.
- Nie odłączaj urządzenia od gniazdka, ciągnąc za przewód zasilający. Zawsze odłączaj urządzenie od źródła zasilania, chwytając za wtyczkę, a nie za przewód.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i nie jest przeznaczone do stosowania w miejscach takich jak:
 - sekcje kuchenne w sklepach, biurach i innych środowiskach roboczych;
 - gospodarstwa agroturystyczne;
 - hotele, motele i inne obiekty mieszkalne przeznaczone dla klientów;
 - pensjonaty i obiekty typu „bed and breakfast”.

- Nigdy nie korzystaj z urządzenia na wolnym powietrzu.
- Urządzenie należy umieścić na płaskiej, stabilnej powierzchni.
- Upewnij się, że urządzenie ma wystarczającą przestrzeń wokół siebie i nie ma kontaktu z firankami i innymi łatwopalnymi materiałami.
- Nigdy nie umieszczaj urządzenia blisko źródeł ciepła, oraz na gorących powierzchniach.
- Przewód zasilający nie może zwisać z krawędzi stołu lub blatu roboczego. Nie wolno owijać przewodu wokół obudowy urządzenia.
- Urządzenia nie wolno przykrywać.
- Urządzenie nie może być używane z zewnętrznym wyłącznikiem czasowym lub za pomocą pilota zdalnego sterowania.



UWAGA! Gorąca powierzchnia

- Dostępne dla użytkownika części nagrzewają się do wysokiej temperatury podczas obsługi urządzenia a także pozostają gorące przez pewien czas po zakończeniu pracy.
- Nigdy nie dotykaj gorących powierzchni, dotykać wyłącznie elementów obsługowych.
- Przed czyszczeniem i schowaniem pozostaw urządzenie do całkowitego ostygnięcia.
- Do czyszczenia urządzenia nie używaj ostrych środków ściernych, żrących środków czyszczących ani środków do czyszczenia piekarników.
- Nie wkładaj ręki do środka urządzenia. Nie umieszczaj zbyt dużych produktów spożywczych, opakowań oraz metalowych przyborów kuchennych.
- Przed pierwszym użyciem usuń z urządzenia i jego wyposażenia wszelkie torebki, nalepki, taśmy itp.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie

dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).



OSTRZEŻENIE! Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia!




Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania urządzenia lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.







PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM



- Wymij urządzenie z opakowania.
- Upewnij się, że wszystkie elementy opakowania zostały usunięte.
- Umyj i dokładnie osusz wszystkie elementy mające kontakt z żywnością stosując się do zaleceń zawartych w rozdziale „CZYSZCZENIE I KONSERWACJA”
- Przed zakładaniem lub zdejmowaniem wyposażenia zawsze upewnij się, że wtyczka przewodu sieciowego jest odłączona od gniazdka

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA

- Ustaw frytkownicę na stabilnej, suchej i odpornej na temperaturę powierzchni. Upewnij się, że wokół urządzenia pozostaje wystarczająca przestrzeń, aby zapewnić prawidłową cyrkulację powietrza.
- Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka elektrycznego. Na wyświetlaczu (G) na chwilę podświetlą się wszystkie ikony, a frytkownica wyemituje dwukrotny sygnał dźwiękowy. Następnie ikony zgasną, pozostawiając podświetloną jedynie ikonę  – oznacza to, że urządzenie jest gotowe do pracy.
- Trzymając jedną ręką górną część obudowy frytkownicy (6), a drugą uchwyt kosza (2) – ostrożnie wysuń kosz na żywność (1), wysuwając go w swoją stronę.
- Umieść wyjmowaną tackę (3) na dnie kosza, a następnie umieść żywność wewnątrz kosza. Nie przekraczaj maksymalnego poziomu oznaczonego wewnątrz kosza ponieważ może to negatywnie wpłynąć na jakość przygotowywanej potrawy.
- UWAGA!** Frytkownica nie wymaga użycia tłuszczu do procesu przygotowywania potraw. Dzięki technologii obiegu gorącego powietrza potrawy są smażone równomiernie i bez konieczności zanurzania ich w oleju. W niektórych przypadkach (np. przy świeżych ziemniakach, warzywach lub mięsie) można dodać niewielką ilość oleju bezpośrednio na potrawę (1-2 łyżeczki) aby zapobiec przesuszeniu składników i uzyskać bardziej chrupiącą strukturę.
- Wsuń kosz (1) z powrotem do urządzenia. Podczas wykonywania tej czynności przytrzymaj urządzenie drugą ręką, aby zachować jego stabilność.
- Naciśnij przycisk  na panelu sterowania, aby uruchomić urządzenie
- Za pomocą panelu sterowania (4) wybierz jeden z ośmiu automatycznych programów (F), dopasowany do rodzaju przygotowywanej potrawy:

Program	Temperatura (°C)	Czas (min.)	Potrząśnięcie
 Domyślny	180	15	x
 Frytki	200	22	x
 Stek	200	10	x

	Kurczak	200	25	x
	Ryba	190	10	x
	Pieczewo	160	18	
	Owoce morza	160	18	x
	Ciastka	160	25	
	Warzywa	180	10	x

- Możesz również samodzielnie ustawić czas i temperaturę.
 - Za pomocą przycisków $\frac{+}{\text{TIME}} / \frac{-}{\text{TIME}}$ ustaw czas gotowania
 - naciśnięcie $\frac{+}{\text{TIME}}$ zwiększa czas o 1 minutę,
 - naciśnięcie $\frac{-}{\text{TIME}}$ zmniejsza czas o 1 minutę.
 Zakres regulacji wynosi od 1 do 60 minut.
 - Za pomocą przycisków $\frac{+}{\text{TEMP}} / \frac{-}{\text{TEMP}}$ ustaw czas gotowania
 - naciśnięcie $\frac{+}{\text{TEMP}}$ zwiększa temperaturę o 5°C,
 - naciśnięcie $\frac{-}{\text{TEMP}}$ zmniejsza temperaturę o 5°C.
 Zakres regulacji wynosi od 80°C do 200°C.
- Aby szybciej zmienić ustawienia, przytrzymaj dłużej odpowiedni przycisk a wartość będzie regulowana płynnie.
- UWAGA!** Frytkownica umożliwia zmianę temperatury i czasu gotowania również w trakcie trwania programu, bez jego przerywania.
- Po wybraniu programu automatycznego (F) lub ręcznym ustawieniu parametrów, naciśnij przycisk , aby rozpocząć proces gotowania. Po uruchomieniu urządzenia podświetlenie włączy się na około minutę, a następnie automatycznie zgaśnie. W trakcie pracy podświetlenie będzie cyklicznie się zapalać i gasnąć, umożliwiając łatwiejsze sprawdzanie postępu przygotowywania potrawy.
- Jeśli wybrany program wymaga potrząśnięcia koszem lub obrócenia składników, urządzenie po upływie połowy czasu pracy wyemituje 5 sygnałów dźwiękowych, a na wyświetlaczu pojawi się migający komunikat „SHAKE”. Możesz wówczas wyjąć kosz (1) i delikatnie wstrząsnąć zawartością lub obrócić składniki. Jeśli zdecydujesz się nie wyjmować kosza, urządzenie będzie kontynuować pracę – komunikat „SHAKE” pozostanie widoczny do końca programu.
- Po zakończeniu programu na wyświetlaczu (G) pojawi się komunikat „END”. Wentylator będzie pracował jeszcze przez około 20 sekund w celu schłodzenia urządzenia, po czym wyłączy się automatycznie. Następnie frytkownica wyemituje 5 sygnałów dźwiękowych i przejdzie w tryb gotowości (standby). Po przejściu w tryb gotowości ikonka  pozostanie podświetlona.
- Ostrożnie wyjmij kosz na żywność, trzymając go wyłącznie za uchwyt, i umieść go na odpornej na wysoką temperaturę powierzchni.
- OSTRZEŻENIE!** Nie dotykaj kosza podczas pracy urządzenia ani bezpośrednio po jego zakończeniu, ponieważ staje się on bardzo gorący. Koszyk należy trzymać wyłącznie za uchwyt.
- Wymij wtyczkę urządzenia z gniazdka i poczekaj, aż urządzenie całkowicie ostygnie, zanim przystąpisz do czyszczenia lub przechowywania

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

UWAGA! Po każdym użyciu dokładnie wyczyść urządzenie.

- Przed czyszczeniem zawsze odłączaj wtyczkę z gniazdka oraz pozostaw urządzenie do całkowitego ostygnięcia.
- WSKAZÓWKA:** Wymij kosz (1) i umieść go na odpornej na wysoką temperaturę powierzchni, aby frytkownica szybciej ostygła.
- Do czyszczenia zewnętrznej powierzchni urządzenia używaj suchej ściereczki lub ręcznika papierowego.

- W przypadku trudnych do usunięcia zabrudzeń możesz użyć ściereczki lekko nasączonej ciepłą wodą z niewielką ilością detergentu, następnie wytrzyj urządzenie suchą ściereczką.
- **UWAGA!** Kosz, oraz tacka pokryte są powłoką zapobiegającą przywieraniu. Do czyszczenia urządzenia nie używaj żadnych środków o działaniu ściernym ani agresywnym, aby zapobiec uszkodzeniu powłoki, lub zniszczeniu obudowy urządzenia.
- Tackę (3) oraz wnętrze kosza (1), oraz należy każdorazowo po użyciu umyć w ciepłej wodzie z dodatkiem niewielkiej ilości detergentu. Jeśli brud przyklei się do kosza, napełnij go gorącą wodą z dodatkiem płynu do mycia naczyń i pozostaw na około 10 minut, aby ułatwić usunięcie zabrudzeń, następnie dokładnie osusz umyte części. Jeżeli nie uda się usunąć plam z tłuszczu, możesz użyć również środka odtłuszczającego.
- Nie spłukuj urządzenia wodą ani nie zanurzaj go w wodzie – grozi to jego uszkodzeniem oraz stwarza ryzyko porażenia prądem.
- Przed ponownym użyciem lub przechowywaniem dokładnie wysusz wszystkie elementy urządzenia.

PRZECHOWYWANIE

- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, odłącz je od zasilania, zaczekaj do całkowitego ostygnięcia.
- Przed przechowywaniem urządzenia upewnij się, że wszystkie jego części są dokładnie czyste i całkowicie suche.
- Urządzenie przechowuj w oryginalnym opakowaniu.
- Przechowuj urządzenie w suchym, chłodnym i dobrze wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Zalecane rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Wtyczka przewodu zasilającego nie jest podłączona do gniazdka sieciowego.	Upewnij się, czy wtyczka jest prawidłowo włożona do sprawnego gniazdka sieciowego.
Składniki nie są odpowiednio przygotowane lub są surowe.	Zbyt duże kawałki produktów spożywczych zostały włożone do kosza.	Pokrój składniki na mniejsze kawałki lub zwiększ czas przygotowania.
	Ustawiono zbyt niską temperaturę.	Ustaw wyższą temperaturę, zgodnie ze wskazówkami umieszczonymi w rozdziale „korzystanie z urządzenia”.
Składniki są nierównomiernie smażone w urządzeniu.	Składniki leżą na sobie w koszu (np. frytki).	Wstrząśnij koszem w połowie czasu przygotowania, aby równomiernie je usmażyć. Zobacz szczegóły w rozdziale „Korzystanie z urządzenia”.
Smażone przekąski nie są wystarczająco chrupiące po wyjęciu z urządzenia.	Użyto przekąsek przeznaczonych do smażenia w tradycyjnym tłuszczu.	Aby uzyskać bardziej chrupiącą skórkę, lekko posmaruj przekąski olejem lub piecz je w piekarniku.
Nie można włożyć kosza do urządzenia w prawidłowy sposób.	Zbyt duża ilość składników w koszu.	Upewnij się, że nie przekraczasz oznaczenia „MAX” w koszu.
Z urządzenia wydobywa się biały dym.	Przygotowywane potrawy są tłuste.	Odlej nadmiar tłuszczu nagromadzony podczas używania produktu. Unikaj smażenia tłustych składników, gdyż olej może wydzielać dym i spowodować przegrzanie patelni.
	W koszu nadal znajduje się tłuszcz z poprzedniego użycia.	Dokładnie wyczyść kosz po każdym użyciu, zgodnie z instrukcją w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI



Przeczytaj instrukcję



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej



Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych
- patrz rozdział EKOLOGIA – OCHRONA ŚRODOWISKA w niniejszej instrukcji



Wyrób przystosowany do kontaktu z żywnością



Oznaczenie materiału, z którego jest wykonane opakowanie – papier



I klasa ochrony

DANE TECHNICZNE

- Napięcie zasilania: 220-240 V~, 50-60 Hz
- Moc: 1500 W

EKOLOGIA – OCHRONA ŚRODOWISKA



To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 11 września 2015r. „o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z dn. 23.10.2015 poz.1688) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu.

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

INTRODUCTION

Thank you for choosing our AMBITION brand product! All our products are designed with exceptionally long durability, ease of use, and excellent everyday performance in mind.

DESCRIPTION

1. Removable basket
2. Basket handle
3. Removable tray
4. Display with control panel
 - A. Increase/decrease temperature
 - B. Increase/decrease time
 - C. Power on/off

- D. Start/stop
- E. Operation indicator
- F. Automatic programs
- G. Display
- 5. Air outlet
- 6. Housing

SAFETY INSTRUCTIONS

- **WARNING!** Improper use of the appliance may result in injury.
- Before using the product, read this manual carefully, especially the safety and cleaning instructions.
- Keep the manual for future reference.
- This appliance is not intended for use by children under the age of 8 or by individuals with reduced physical or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or instructed on how to use the appliance safely and understand the associated hazards.
- Cleaning and maintenance should not be performed by children unless they are over 8 years old and supervised.
- Keep the appliance and power cord out of reach of children under 8 years old.
- Children must not play with the appliance.
- Exercise special care when children are near the appliance during use.
- Regularly check that the power cord is not damaged. Do not use the appliance if the cord is damaged.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a qualified technician to avoid hazards.
- Never attempt to repair the appliance yourself – this may result in damage or electric shock.
- Before use, ensure that the supply voltage matches the rating on the appliance's nameplate.
- Always connect the appliance to a grounded wall socket.
- Do not plug in or unplug the appliance with wet hands.
- Always unplug the appliance when left unattended and before

assembly, disassembly, or cleaning.

- In case of malfunction, always unplug the appliance immediately
- **WARNING!** Use the appliance only as intended. Exercise caution during use and cleaning.
- Do not unplug the appliance by pulling the cord. Always remove the plug from the outlet, not the cord.
- This appliance is intended for household use only and is not suitable for use in:
 - kitchen areas in shops, offices, or other working environments;
 - farmhouses;
 - hotels, motels, and other residential environments;
 - bed and breakfast accommodations.
- Never use the appliance outdoors.
- Place the appliance on a flat, stable surface.
- Ensure there is adequate space around the appliance and keep it away from curtains or flammable materials.
- Never place the appliance near heat sources or on hot surfaces.
- The power cord must not hang over the edge of a table or countertop. Do not wrap the cord around the appliance.
- Do not cover the appliance.
- The appliance must not be operated with an external timer or remote-control system.



WARNING!
Hot surface

- Parts accessible to the user become hot during use and remain hot for some time after the appliance is turned off.
- Never touch hot surfaces. Only touch the control elements.
- Allow the appliance to cool completely before cleaning or storing.
- Do not use harsh abrasives, caustic cleaners, or oven cleaners to clean the appliance.
- Do not reach into the appliance. Do not insert oversized food,

packaging, or metal utensils.

- Remove all plastic bags, stickers, tapes, etc., from the appliance and accessories before first use.
- For children's safety, do not leave packaging components (plastic bags, cardboard, polystyrene, etc.) within their reach.

WARNING! Do not let children play with plastic film. Risk of suffocation!

The manufacturer is not liable for damage resulting from improper use of the appliance or failure to follow this user manual.

BEFORE FIRST USE

- Remove the appliance from the packaging.
- Make sure all packaging materials have been removed.
- Wash and thoroughly dry all parts that come into contact with food, following the instructions in the "CLEANING AND MAINTENANCE" section.
- Always make sure the power cord is unplugged from the socket before attaching or removing accessories


USING THE APPLIANCE



- Place the air fryer on a stable, dry, and heat-resistant surface. Ensure there is enough space around the appliance to allow proper air circulation.
- Plug the power cord into an electrical outlet. All icons on the display (G) will briefly light up, and the air fryer will emit two beeps.







Then, the icons will turn off, leaving only the power icon  illuminated – this indicates that the appliance is ready for use.

- While holding the top part of the air fryer housing (6) with one hand and the basket handle (2) with the other, carefully pull the food basket (1) toward you to slide it out.
- Place the removable tray (3) at the bottom of the basket, then put the food inside the basket. Do not exceed the maximum fill line marked inside the basket, as this may negatively affect the cooking results.
- **NOTE!** The air fryer does not require oil to cook food. Thanks to hot air circulation technology, food is fried evenly without being submerged in oil.

In some cases (e.g., fresh potatoes, vegetables, or meat), you may add a small amount of oil (1–2 teaspoons) directly to the food to prevent it from drying out and to achieve a crispier texture.

- Slide the basket (1) back into the appliance. While doing so, hold the appliance steady with your other hand to keep it stable.
- Press the power button  on the control panel to start the appliance.
- Use the control panel (4) to select one of the eight automatic programs (F) suitable for the type of food you are preparing:

Program	Temperature (°C)	Time (min.)	Shake required
Default	180	15	x
 Fries	200	22	x
 Steak	200	10	x

	Chicken	200	25	x
	Fish	190	10	x
	Bread	160	18	
	Seafood	160	18	x
	Cookies	160	25	
	Vegetables	180	10	x

- You can also manually set the cooking time and temperature.

- Use the time control buttons $\overset{+}{\text{TIME}} / \overset{-}{\text{TIME}}$ to set the cooking time
 - pressing $\overset{+}{\text{TIME}}$ increases the time by 1 minute,
 - pressing $\overset{-}{\text{TIME}}$ decreases the time by 1 minute.



The available range is from 1 to 60 minutes.

- Use the temperature control buttons $\overset{+}{\text{TEMP}} / \overset{-}{\text{TEMP}}$ to set the temperature
 - pressing $\overset{+}{\text{TEMP}}$ increases the temperature by 5°C,
 - pressing $\overset{-}{\text{TEMP}}$ decreases the temperature by 5°C.

The temperature range is from 80°C to 200°C.

To adjust values more quickly, hold down the desired button – the value will change continuously.

NOTE! You can adjust the temperature and time during cooking without stopping the program.

- After selecting an automatic program (F) or manually setting the parameters, press the start button , to begin the cooking process. Once the appliance starts, the display backlight will remain on for about one minute, then turn off automatically. During cooking, the backlight will turn on and off periodically to help you monitor the progress of your food.
- If the selected program requires shaking the basket or turning the ingredients, the appliance will emit 5 beeps halfway through the cooking time, and a flashing "SHAKE" message will appear on the display. At that point, you can remove the basket (1) and gently shake its contents or turn the ingredients. If you choose not to remove the basket, the air fryer will continue operating – the "SHAKE" message will remain on the display until the program ends.
- When the program ends, the display (G) will show "END." The fan will continue running for about 20 seconds to cool the appliance, then shut off automatically. After that, the air fryer will emit 5 beeps and switch to standby mode. In standby, the power icon  will remain illuminated.
- Carefully remove the food basket by holding the handle only, and place it on a heat-resistant surface.
- **WARNING!** Do not touch the basket during or immediately after operation, as it becomes extremely hot. Always hold it by the handle only.
- Unplug the appliance and allow it to cool completely before cleaning or storing

CLEANING AND MAINTENANCE

WARNING! Clean the appliance thoroughly after each use.

- Always unplug the appliance and allow it to cool completely before cleaning.

TIP: Remove the basket (1) and place it on a heat-resistant surface to help the air fryer cool faster.

- Use a dry cloth or paper towel to clean the exterior surface of the appliance.
- For stubborn dirt, you may use a cloth slightly dampened with warm water and a small amount of mild detergent. Then wipe dry with a clean cloth.
- **WARNING!** The basket and tray are coated with a non-stick surface. Do not use abrasive or aggressive cleaners, as they may damage the coating or the appliance housing.
- The tray (3) and the inside of the basket (1) should be washed with warm water and mild detergent after each use. If food residue sticks to the basket, fill it with hot water and dish soap and leave it for about 10 minutes to

- loosen debris. Then rinse and dry thoroughly. If grease stains persist, a degreasing cleaner may be used.
- Do not rinse the appliance under running water or immerse it in water – this may cause damage and poses a risk of electric shock.
 - Make sure all parts are completely dry before reuse or storage.

STORAGE

- If the appliance will not be used for an extended period, unplug it and allow it to cool completely.
- Before storing, ensure that all parts are thoroughly cleaned and completely dry.
- Store the appliance in its original packaging.
- Keep the appliance in a dry, cool, and well-ventilated place, out of reach of children under the age of 8.

PROBLEM SOLVING

Problem	Possible Cause	Recommended Solution
The appliance does not work.	The power plug is not connected to a power outlet.	Make sure the plug is properly inserted into a working socket.
Food is not properly cooked or remains raw.	Food pieces are too large.	Cut ingredients into smaller pieces or increase the cooking time.
	Temperature was set too low.	Set a higher temperature as recommended in the "Using the Appliance" section.
Food is cooked unevenly.	Food is stacked on top of each other in the basket (e.g., fries).	Shake the basket halfway through the cooking time to ensure even frying.
Fried snacks are not crispy after cooking.	Snacks were designed for traditional deep frying.	For a crispier texture, lightly coat with oil or bake in a regular oven.
The basket cannot be inserted correctly.	Too many ingredients in the basket.	Make sure the "MAX" line inside the basket is not exceeded.
White smoke comes from the appliance.	The food being cooked is too fatty.	Remove excess fat. Avoid using fatty foods as oil may produce smoke and overheat.
	Residual fat from previous use is still in the basket.	Clean the basket thoroughly after each use, as described in the "Cleaning and Maintenance" section.

EXPLANATION OF SYMBOLS



Read the manual



Product complies with EU directives



Disposal of electrical and electronic equipment – see chapter ECOLOGY – ENVIRONMENTAL PROTECTION in this manual



Suitable for contact with food



Indicates the material used for packaging – paper



Class I protection

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Power supply voltage: 220-240 V~ 50-60 Hz
- Power: 1500 W

ECOLOGY – ENVIRONMENTAL PROTECTION



This appliance is marked, in accordance with Directive 2012/19/Eu of the European Parliament and of the Council of July 4, 2012 on waste electrical and electronic equipment (WEEE) with the symbol of the crossed out waste container:

Do not dispose of devices marked with this symbol, together with household waste.

Return the device to your local waste treatment and disposal center or contact your municipal authorities. You can help protect the environment! Proper handling of waste electrical and electronic equipment contributes to the avoidance of harmful consequences to human health and the environment due to the presence of hazardous components and improper storage and treatment of such equipment.

BEVEZETÉS

Köszönjük, hogy az AMBITION márkájú termékünket választotta! Minden termékünket úgy terveztük, hogy kivételesen hosszú élettartamot, könnyű használatot és kiváló mindennapi teljesítményt biztosítson.

OPIS

- Kivehető kosár
- Kosár fogantyúja
- Kivehető tálca
- Kijelző vezérlőpanellel
 - Hőmérséklet növelése/csökkentése
 - Idő növelése/csökkentése
 - Be-/kikapcsoló
 - Indítás / leállítás
 - Működés ikonja
 - Automatikus programok
 - Kijelző
- Légtér kimenet
- Készülékház

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- FIGYELEM!** A készülék nem rendeltetésszerű használata testi sérülést okozhat.
- A termék használata előtt alaposan olvassa el a használati

útmutatót, különös tekintettel a biztonságos használatra és a tisztításra vonatkozó utasításokra.

- Őrizze meg a használati útmutatót a jövőbeni tájékoztatás céljából.
- A készülék nem használható 8 év alatti gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, vagy tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek által, kivéve, ha a használatuk felügyelet mellett történik, vagy megfelelő útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és megértették a lehetséges veszélyeket.
- A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyermekek, kivéve, ha betöltötték a 8. életévüket és felügyelet alatt állnak.
- A készüléket és a hálózati kábelt tartsa 8 év alatti gyermekektől távol.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- A készülék használata közben legyen különösen óvatos, ha gyermekek tartózkodnak a közelben.
- Rendszeresen ellenőrizze a hálózati kábel épségét. Ne használja a készüléket, ha a kábel sérült.
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt csak megfelelően képzett szakember cserélheti ki a balesetveszély elkerülése érdekében.
- Soha ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket – ez áramütést vagy a készülék károsodását okozhatja.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék adattábláján megadott értékkel.
- A készüléket mindig földelt fali aljzathoz csatlakoztassa.
- Soha ne csatlakoztassa vagy húzza ki a kábelt nedves kézzel.
- Mindig húzza ki a készüléket a konnektorból, ha azt felügyelet nélkül hagyja, illetve összeszerelés, szétszerelés vagy tisztítás előtt.
- Ha meghibásodást észlel, azonnal húzza ki a készüléket a hálózatról.
- **FIGYELEM!** A készüléket kizárólag rendeltetésszerűen használja.

Használat és tisztítás során fokozott óvatosság szükséges.

- Soha ne húzza ki a készüléket a konnektorból a kábelnél fogva – mindig a csatlakozónál fogja meg.
- A készülék kizárólag háztartási használatra készült, és nem használható az alábbi helyeken:
 - boltok, irodák és egyéb munkahelyi konyhaszekciókban,
 - falusi szálláshelyeken,
 - hotelekben, motelekben és más lakóegységekben,
 - panziókban vagy „bed and breakfast” típusú szállásokon.
- A készüléket soha ne használja szabadban.
- A készüléket sík, stabil felületen helyezze el.
- Gondoskodjon arról, hogy a készülék körül megfelelő légáramlás legyen, és ne érintkezzen függönyökkel vagy más gyúlékony anyagokkal.
- Soha ne helyezze a készüléket hőforrás közelébe, vagy forró felületre.
- A hálózati kábel ne lógjon le az asztal vagy munkalap széléről. Ne tekerje a kábelt a készülék köré.
- A készüléket nem szabad letakarni.
- A készülék nem használható külső időzítővel vagy távirányítóval.



FIGYELEM!
Forró felület

- A készülék használata során a felhasználó számára hozzáférhető részek magas hőmérsékletre hevülnek, és a használat befejezése után is egy ideig forrók maradnak.
- Soha ne érintse meg a forró felületeket – csak a kezelőszerveket használja.
- A tisztítás és tárolás előtt hagyja a készüléket teljesen lehűlni.
- A készülék tisztításához ne használjon durva súrolószereket, maró tisztítószereket vagy sütőtisztítót.
- Soha ne nyúljon kézzel a készülék belsejébe. Ne helyezzen bele

túl nagy élelmiszerdarabokat, csomagolóanyagokat vagy fém konyhai eszközöket.

- Az első használat előtt távolítsa el minden zacskót, matricát, szalagot stb. a készülékről és annak tartozékairól.
- A gyermekek biztonsága érdekében kérjük, ne hagyja szabadon hozzáférhető helyen a csomagolás részeit (pl. műanyag zacskókat, kartonokat, hungarocellt).

FIGYELEM! Ne engedje, hogy a gyermekek játsszanak fóliával – fulladásveszély!

A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen használatból vagy a használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károkért.

ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- Csomagolja ki a készüléket.
- Győződjön meg arról, hogy az összes csomagolóanyagot eltávolította.
- Mossa le és szárítsa meg alaposan azokat az alkatrészeket, amelyek élelmiszerrel érintkeznek – a „TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS” fejezetben leírtak szerint.
- Bármely tartozék felhelyezése vagy eltávolítása előtt mindig győződjön meg arról, hogy a készülék hálózati csatlakozója ki van húzva

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

- Helyezze a forrólevegős sütőt stabil, száraz és hőálló felületre. Ügyeljen arra, hogy a készülék körül elegendő hely maradjon a megfelelő légáramlás biztosítása érdekében.
- Dugja be a tápkábelt egy elektromos aljzatba. A kijelzőn **(G)** egy pillanatra az összes ikon világítani fog, a sütő kétszer sípol.









Ezután az ikonok kialszanak, csak az **(U)** ikon világít – ez azt jelenti, hogy a készülék használatra kész.

- Egyik kezével tartsa meg a forrólevegős sütő felső burkolatát **(6)**, a másik kezével pedig húzza ki óvatosan az ételhez való kosarat **(1)** a fogantyúnál **(2)** fogva.
- Helyezze a kivethető tálcát **(3)** a kosár aljára, majd tegye bele az ételt. Ne lépje túl a kosár belső falán jelzett maximális szintet, mert ez befolyásolhatja az étel minőségét.
- **FIGYELEM!** A forrólevegős sütő használatához nincs szükség zsíradékra. A forró levegő keringetése révén az ételek egyenletesen sülnék meg, olajba mártás nélkül is.

Bizonyos esetekben (pl. friss burgonya, zöldségek vagy hús esetén) kis mennyiségű (1-2 teáskanál) olaj közvetlenül az ételre locsolható, hogy elkerülje a kiszáradást, és ropogósabb eredményt érjen el.

- Tolja vissza a kosarat **(1)** a készülékbe. Ezt a műveletet végezve tartsa a készüléket másik kezével a stabilitás érdekében.
- Nyomja meg a vezérlőpanelen található **(U)** gombot a készülék elindításához.
- A vezérlőpanel **(4)** segítségével válasszon ki egyet a nyolc előre beállított automatikus program **(F)** közül, az elkészíteni kívánt étel típusának megfelelően:

Program	Hőmérséklet (°C)	Idő (min.)	Rázzuk
Alapértelmezett	180	15	x

	Sült krumpli	200	22	x
	Steak	200	10	x
	Csirke	200	25	x
	Hal	190	10	x
	Pékáru	160	18	
	Tenger gyümölcsei	160	18	x
	Sütemény	160	25	
	Zöldségek	180	10	x

- Önállóan is beállítható az időt és a hőmérsékletet.

- A $\frac{+}{\text{TIME}} / \frac{-}{\text{TIME}}$ gombokkal állítsd be a főzési időt:

- a $\frac{+}{\text{TIME}}$ gomb megnyomása: növeli az időt 0,1 perccel,
- a $\frac{-}{\text{TIME}}$ gomb megnyomása: csökkenti az időt 0,1 perccel.

Beállítható tartomány: 1–60 perc.

- A $\frac{+}{\text{TEMP}} / \frac{-}{\text{TEMP}}$ gombokkal állítsd be a hőmérsékletet:

- a $\frac{+}{\text{TEMP}}$ gomb megnyomása: növeli a hőmérsékletet 0,5°C-kal,
- a $\frac{-}{\text{TEMP}}$ gomb megnyomása: csökkenti a hőmérsékletet 0,5°C-kal.

Beállítható tartomány: 80°C–200°C.

A beállítás gyorsabb változtatásához tartsd lenyomva a megfelelő gombot – az érték folyamatosan nő vagy csökken.

FIGYELEM! A forrólevegős sütő lehetővé teszi az idő és a hőmérséklet módosítását a sütés során is, megszakítás nélkül.

- Automatikus program **(F)** kiválasztása után vagy a paraméterek kézi beállítása után nyomd meg a **(▶)** gombot a sütés elindításához. A kijelző világítani kezd körülbelül 1 percig, majd automatikusan kialszik. A főzési folyamat során a kijelző időszakosan be- és kikapcsol a készítési folyamat követésének megkönnyítésére.
- Ha a kiválasztott program rázást (összekeverést) igényel, a készülék a főzési idő felénél 5 hangjelzést ad ki, és a kijelzőn megjelenik a „SHAKE” felirat.
- Ekkor kiveheted a kosarat **(1)**, enyhén megrázhatod a tartalmát vagy megkeverheted az alapanyagokat.
- Ha nem veszed ki a kosarat, a készülék tovább folytatja a sütést – a „SHAKE” üzenet a sütés végéig látható marad.
- A program végén a kijelzőn megjelenik az „END” felirat. A ventilátor tovább működik még körülbelül 20 másodpercig a lehűtés érdekében, majd automatikusan kikapcsol. Ezután a készülék 5 hangjelzést ad, majd készenléti módba lép. A kijelzőn a **(U)** ikon világítani fog.
- Óvatosan vedd ki a kosarat, a fogantyút fogva, és helyezd el hőálló, sima felületen.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Ne érintsd meg a kosár oldalát vagy belsejét közvetlenül a program befejezése után, mivel az nagyon forró lehet!
- A kosarat mindig a fogantyúnál fogva emeld ki!
- A sütési ciklus után vedd ki a kosarat, várd meg, míg teljesen kihűl, mielőtt tisztítani vagy újrahasználni kezdenél.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

FIGYELEM! Használat után minden alkalommal alaposan tisztítsa meg a készüléket..

- Tisztítás előtt mindig húzza ki a hálózati csatlakozót, és hagyja a készüléket teljesen kihűlni.

TIPP: Vegye ki a kosarat **(1)**, és helyezze egy hőálló felületre, hogy a készülék gyorsabban kihűljön.

- A készülék külső felületét száraz ruhával vagy papírtörölkővel tisztítsa meg.
- Makacs szennyeződések esetén használjon enyhén meleg, enyhe mosószeres vízbe mártott puha kendőt, majd törölje szárazra.
- FIGYELEM!** A kosár és a tálca tapadásmatlan bevonattal rendelkezik. Ne használjon durva vagy agresszív tisztítószeret, nehogy megsértse a bevonatot vagy a készülékházat.
- A tálcát **(3)** és a kosár belsejét **(1)** minden használat után mossa el meleg, enyhe mosogatószeres vízben. Ha szennyeződés tapadt a kosárhoz, töltsen meg forró vízzel és kevés mosogatószerrel, hagyja állni kb. 10 percig, majd öblítse és szárítsa meg. Ha zsíros foltok maradnak, használjon zsíroló szert.
- Ne öblítse le a készüléket vízzel, és ne merítse vízbe – ez meghibásodáshoz és áramütés veszélyéhez vezethet.
- Használat vagy tárolás előtt minden alkatrészt teljesen szárítsa meg.

TÁROLÁS

- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a konnektorból, és várja meg, amíg teljesen kihűl.
- Tárolás előtt győződjön meg arról, hogy minden rész tiszta és száraz.
- A készüléket eredeti csomagolásában tárolja.
- Száraz, hűvös, jól szellőző helyen tartsa, gyermekek elől elzárva, különösen 8 év alatti gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen.

HIBAKERESÉS

Probléma	Lehetséges ok	Ajánlott megoldás
A készülék nem működik.	A tápkábel csatlakozója nincs bedugva a konnektorba.	Ellenőrizze, hogy a csatlakozó megfelelően be van-e dugva egy működő konnektorba.
Az összetevők nincsenek megfelelően megsütve vagy nyersek.	Túl nagy darabok kerültek a kosárba.	Vágja kisebb darabokra az összetevőket, vagy növelje a sütési időt.
	Túl alacsony hőmérséklet lett beállítva.	Állítson be magasabb hőmérsékletet a 'Készülék használata' fejezet alapján.
Az összetevők egyenlőtlenül sülnek meg a készülékben.	Az összetevők egymásra vannak halmozva a kosárban (pl. hasáburgonya).	Rázza meg a kosarat a sütési idő felénél az egyenletes sütés érdekében. Lásd: 'A készülék használata' fejezet.
A sült harapnivalók nem elég ropogósak a kivétel után.	Olyan harapnivalók kerültek használatra, melyeket hagyományos olajban sütésre terveztek.	A ropogósabb kéreg eléréséhez kenje meg kissé olajjal a harapnivalókat, vagy süsse őket sütőben.
A kosarat nem lehet megfelelően visszatenni a készülékbe.	Túl sok alapanyag van a kosárban.	Győződjön meg arról, hogy nem lépi túl a kosáron belüli 'MAX' jelzést.
Fehér füst jön ki a készülékből.	A készített ételek túl zsírosak.	Öntse le a felgyülemlett zsírt. Kerülje a túl zsíros hozzávalókat, mert ezek füstölést és túlmelegedést okozhatnak.
	Zsír maradt a kosárban az előző használatból.	Minden használat után alaposan tisztítsa meg a kosarat a 'Tisztítás és karbantartás' fejezet szerint.

SZIMBÓLUMOK MAGYARÁZATA



Olvassa el a használati útmutatót



A termék megfelel az Európai Unió irányelveinek



Elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása
– lásd az ÖKOLÓGIA – KÖRNYEZETVÉDELEM című fejezetet a jelen útmutatóban



Élelmiszerrel érintkező termék



Az anyag jelölése, amelyből a csomagolás készült – papír



I érintésvédelmi osztály

MŰSZAKI ADATOK

- Tápfeszültség: 220–240 V~ 50–60 Hz
- Teljesítmény: 1500 W

ÖKOLÓGIA – KÖRNYEZETVÉDELEM



Ez a készülék az Európai Parlament és a Tanács 2012. július 4-i, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól (WEEE) szóló 2012/19/EU irányelve szerint, egy áthúzott hulladéktároló ábrázoló szimbólummal van megjelölve:

Ne dobja ki az ilyen szimbólummal ellátott készülékeket a háztartási hulladékkal együtt. Adja le a készüléket a helyi hulladékkezelő és -feldolgozó központban, vagy lépjen kapcsolatba az önkormányzattal.

Segítsen megővni a környezetet! Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak megfelelő kezelése hozzájárul az emberi egészségre és a környezetre káros következmények elkerüléséhez, amelyeket a veszélyes alkotóelemek jelenléte, valamint az ilyen berendezések nem megfelelő tárolása és kezelése okozhat.

INTRODUCERE

Vă mulțumim că ați ales un produs AMBITION! Toate produsele noastre sunt concepute pentru o durabilitate excepțională, o utilizare ușoară și performanțe excelente în fiecare zi.

DESCRIERE

- Coș detașabil
- Mănerul coșului
- Tavă detașabilă
- Afișaj cu panou de control
 - Creșterea/scăderea temperatură
 - Creșterea/scăderea timp
 - Pornire/Oprire
 - Start/Stop
 - Indicator de funcționare
 - Programe automate
 - Ecran
- Gura de evacuare a aerului

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- **ATENȚIE!** Utilizarea necorespunzătoare a aparatului poate provoca leziuni!
- Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție manualul de utilizare, în special regulile de siguranță și instrucțiunile de curățare.
- Păstrați manualul pentru utilizări viitoare.
- Aparatul nu este destinat copiilor sub 8 ani sau persoanelor cu capacități fizice sau mentale reduse, lipsă de experiență sau cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau instruiți corespunzător pentru utilizarea în siguranță a aparatului, astfel încât să înțeleagă pericolele implicate.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de copii decât dacă au peste 8 ani și sunt supravegheați.
- Păstrați aparatul și cablul de alimentare departe de copiii sub 8 ani.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Folosiți aparatul cu grijă atunci când copiii se află în apropiere.
- Verificați periodic dacă cablul de alimentare este deteriorat. Nu utilizați aparatul dacă cablul este deteriorat.
- Dacă cablul este deteriorat, trebuie înlocuit de o persoană calificată pentru a evita pericolele.
- Nu încercați să reparați singur aparatul – riscați deteriorarea acestuia sau electrocutarea.
- Înainte de utilizare, verificați dacă tensiunea de alimentare corespunde valorii de pe eticheta aparatului.
- Conectați întotdeauna aparatul la o priză cu împământare.
- Nu conectați și nu deconectați cablul cu mâinile umede.
- Deconectați aparatul de la priză când nu este supravegheat și înainte de asamblare, demontare sau curățare.
- În caz de defectare, deconectați imediat aparatul de la rețeaua electrică.

- **ATENȚIE!** Utilizați aparatul doar conform destinației sale. Manevrați-l și curățați-l cu precauție.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate ștecherul din priză. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Aparatul este destinat doar uzului casnic și nu pentru utilizare în locuri precum:
 - bucătării din magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - ferme agroturistice;
 - hoteluri, moteluri și alte spații rezidențiale pentru clienți;
 - pensiuni și locații de tip „bed and breakfast”.
- Nu folosiți aparatul în aer liber.
- Așezați aparatul pe o suprafață plană, stabilă și rezistentă la temperatură.
- Asigurați-vă că există suficient spațiu în jurul aparatului și că nu este în contact cu perdele sau alte materiale inflamabile.
- Nu plasați aparatul lângă surse de căldură sau pe suprafețe fierbinți.
- Cablul nu trebuie să atârne de pe marginea mesei sau blatului. Nu îl înfășurați în jurul carcasei.
- Nu acoperiți aparatul.
- Aparatul nu trebuie utilizat cu un temporizator extern sau cu telecomandă.



ATENȚIE! Suprafață fierbinte



- Părțile aparatului accesibile utilizatorului se încing la temperaturi ridicate în timpul funcționării și rămân fierbinți pentru o perioadă după oprire.
- Nu atingeți niciodată suprafețele fierbinți – atingeți doar elementele de control.
- Înainte de curățare sau depozitare, lăsați aparatul să se răcească complet.

- Nu utilizați agenți abrazivi, detergenți corozivi sau produse de curățare pentru cuptoare pentru a curăța aparatul.
- Nu introduceți mâna în interiorul aparatului. Nu introduceți produse alimentare prea mari, ambalaje sau ustensile metalice.
- Îndepărtați toate pungile, etichetele, benzile etc. din aparat și accesoriile sale înainte de prima utilizare.
- Pentru siguranța copiilor, nu lăsați la îndemână părți ale ambalajului (pungi de plastic, cutii, polistiren etc.).
- **ATENȚIE!** Nu lăsați copiii să se joace cu folia – pericol de sufocare! Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a aparatului sau de nerespectarea acestui manual de utilizare.









ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

- Scoateți aparatul din ambalaj.
- Asigurați-vă că toate elementele de ambalaj au fost îndepărtate.
- Spălați și uscați complet toate componentele care intră în contact cu alimentele, conform instrucțiunilor din capitolul „CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE”.
- Înainte de a monta sau demonta accesoriile, asigurați-vă întotdeauna că aparatul este deconectat de la priză.

UTILIZAREA APARATULUI

- Așezați friteuza pe o suprafață stabilă, uscată și rezistentă la temperaturi ridicate. Asigurați-vă că în jurul aparatului există suficient spațiu pentru o circulație corectă a aerului.
- Conectați fișa cablului de alimentare la o priză electrică. Pe afișajul (G) se vor aprinde pentru scurt timp toate pictogramele, iar friteuza va emite două semnale sonore. Apoi pictogramele se vor stinge, rămânând aprinsă doar pictograma  – aceasta indică faptul că aparatul este gata de utilizare.
- Ținând cu o mână partea superioară a carcasei friteuzei (6), iar cu cealaltă mânerul coșului (2) – trageți cu grijă coșul de alimente (1) spre dumneavoastră.
- Așezați tava detașabilă (3) pe fundul coșului, apoi introduceți alimentele în coș. Nu depășiți nivelul maxim indicat în interiorul coșului, deoarece acest lucru poate afecta negativ calitatea preparatului.
- **ATENȚIE!** Friteuza nu necesită utilizarea grăsimii pentru prepararea alimentelor. Datorită tehnologiei de circulație a aerului fierbinte, alimentele se prăjesc uniform, fără a fi nevoie să fie scufundate în ulei.
- În anumite cazuri (de exemplu, cartofi proaspeți, legume sau carne), se poate adăuga o cantitate mică de ulei direct pe alimente (1–2 lingurițe) pentru a preveni uscarea ingredientelor și pentru a obține o textură mai crocantă.
- Reintroduceți coșul (1) în aparat. În timpul acestei operațiuni, țineți aparatul cu cealaltă mână pentru a-i asigura stabilitatea.
- Apasă butonul  de pe panoul de control pentru a porni dispozitivul.
- Prin intermediul panoului de control (4), selectați unul dintre cele opt programe automate (F), adaptat tipului de aliment dorit:

Program	Temperatură (°C)	Timp (min.)	Agitare
Implicit	180	15	x

	Cartofi prăjiți	200	22	x
	Friptură	200	10	x
	Pui	200	25	x
	Pește	190	10	x
	Pâine	160	18	
	Fructe de mare	160	18	x
	Biscuiți	160	25	
	Legume	180	10	x

- Puteți seta manual timpul și temperatura.
 - Folosind butoanele $\frac{+}{\text{TIME}}$ / $\frac{-}{\text{TIME}}$ setați timpul de gătire:
 - apăsarea butonului $\frac{+}{\text{TIME}}$ mărește timpul cu 1 minut,
 - apăsarea butonului $\frac{-}{\text{TIME}}$ reduce timpul cu 1 minut.
 Zakres regulacji wynosi od 1 do 60 minut.
 - Folosind butoanele $\frac{+}{\text{TEMP}}$ / $\frac{-}{\text{TEMP}}$ setați temperatura:
 - apăsarea butonului $\frac{+}{\text{TEMP}}$ mărește temperatura cu 5°C,
 - apăsarea butonului $\frac{-}{\text{TEMP}}$ reduce temperatura cu 5°C.
 Intervalul de reglare este între 80°C și 200°C.
- Pentru a modifica mai rapid valorile, mențineți apăsat butonul corespunzător – valoarea se va regla fluent.
- **ATENȚIE!** Friteuza permite modificarea temperaturii și timpului de gătire chiar și în timpul funcționării programului, fără a-l întrerupe.
- După alegerea programului automat (F) sau setarea manuală a parametrilor, apăsați butonul [ikona start/stop] pentru a începe procesul de gătire.
- După pornirea aparatului, iluminarea se va activa timp de aproximativ un minut, apoi se va stinge automat. În timpul funcționării, iluminarea se va aprinde și stinge intermitent pentru a permite verificarea ușoară a procesului de preparare.
- Dacă programul selectat necesită agitarea coșului sau întoarcerea ingredientelor, aparatul va emite 5 semnale sonore la jumătatea timpului de funcționare, iar pe afișaj va apărea mesajul intermitent „SHAKE”.
- Puteți scoate coșul (1) și agita ușor conținutul sau întoarce ingredientele. Dacă nu doriți să scoateți coșul, aparatul va continua funcționarea – mesajul „SHAKE” va rămâne afișat până la sfârșitul programului.
- După finalizarea programului, pe afișaj (G) va apărea mesajul „END”. Ventilatorul va funcționa încă aproximativ 20 de secunde pentru a răci aparatul, după care se va opri automat. Apoi friteuza va emite 5 semnale sonore și va intra în modul standby. După comutarea în modul standby, pictograma [ikona gotowości] va rămâne iluminată.
- Îndepărtați cu grijă coșul pentru alimente, ținându-l doar de mâner, și așezați-l pe o suprafață rezistentă la temperaturi ridicate.
- **ATENȚIE!** Nu atingeți coșul în timpul funcționării aparatului sau imediat după încheierea acesteia, deoarece devine foarte fierbinte. Țineți întotdeauna coșul doar de mâner.
- Deconectați aparatul de la priză și așteptați răcirea completă înainte de a începe curățarea sau depozitarea acestuia

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

ATENȚIE! Curățați dispozitivul temeinic după fiecare utilizare.

- Deconectați întotdeauna ștecherul din priză înainte de curățare și lăsați dispozitivul să se răcească complet.

SFAT: Scoateți coșul (1) și așezați-l pe o suprafață rezistentă la temperaturi ridicate pentru a accelera răcirea friteuzei.

- Folosiți o lavetă uscată sau un prosop de hârtie pentru curățarea suprafeței exterioare a aparatului.
- Pentru murdăria mai persistentă, puteți folosi o lavetă umezită ușor cu apă caldă și o cantitate mică de detergent, apoi ștergeți aparatul cu o cârpă uscată.
- ATENȚIE!** Coșul și tăvița sunt acoperite cu un strat antiaderent. Nu folosiți substanțe abrazive sau agenți agresivi pentru curățare – riscați să deteriorați stratul protector sau carcasa dispozitivului.
- Tăvița (3) și interiorul coșului (1) trebuie spălate după fiecare utilizare cu apă caldă și o cantitate mică de detergent. Dacă murdăria s-a lipit de coș, umpleți-l cu apă fierbinte și detergent de vase și lăsați-l să acționeze timp de aproximativ 10 minute, apoi clătiți bine și uscați toate componentele. Dacă petele de grăsime persistă, puteți folosi un degresant.
- Nu clătiți aparatul sub apă și nu-l scufundați – există riscul deteriorării și electrocutării.
- Asigurați-vă că toate componentele sunt complet uscate înainte de reutilizare sau depozitare.

DEPOZITARE

- Dacă nu folosiți dispozitivul pentru o perioadă mai lungă, deconectați-l de la sursa de alimentare și lăsați-l să se răcească complet.
- Înainte de depozitare, asigurați-vă că toate piesele sunt perfect curate și complet uscate.
- Păstrați aparatul în ambalajul original.
- Depozitați aparatul într-un loc uscat, răcoros și bine ventilat, inaccesibil copiilor sub 8 ani.

DEPANARE

Problemă	Cauză posibilă	Soluție recomandată
Aparatul nu funcționează.	Ștecherul nu este conectat la priză.	Asigurați-vă că ștecherul este introdus corect într-o priză funcțională.
Ingredientele nu sunt complet preparate sau sunt crude.	Bucățile de alimente sunt prea mari.	Tăiați ingredientele în bucăți mai mici sau creșteți timpul de preparare.
	Temperatura setată este prea scăzută.	Setați o temperatură mai mare conform instrucțiunilor din capitolul „Utilizarea aparatului”.
Ingredientele nu sunt prăjite uniform.	Ingredientele sunt așezate unele peste altele (ex. cartofi prăjiți).	Agitați coșul la jumătatea timpului de gătit pentru a le prăji uniform. Vezi detalii în capitolul „Utilizarea aparatului”.
Gustările prăjite nu sunt suficient de crocante.	Au fost folosite gustări destinate prăjirii în baie de ulei.	Pentru o crustă mai crocantă, ungeți-le ușor cu ulei sau coaceți-le în cuptor.
Coșul nu poate fi introdus corect în aparat.	Coșul este supraîncărcat.	Asigurați-vă că nu depășiți marcajul „MAX” în coș.
Aparatul scoate fum alb.	Preparatul este foarte gras.	Scurgeți excesul de grăsime acumulat în timpul gătitului. Evitați alimentele grase, care pot degaja fum și pot supraîncălzi friteuza.
	Grăsimea de la utilizarea anterioară nu a fost curățată.	Curățați bine coșul după fiecare utilizare conform instrucțiunilor din capitolul „Curățare și întreținere”.

EXPLICAȚIA SIMBOLURILOR



Citiți manualul de instrucțiuni



Produs conform cerințelor directivelor Uniunii Europene



Eliminarea echipamentelor electrice și electronice
– vezi capitolul ECOLOGIE – PROTECȚIA MEDIULUI din acest manual



Produs destinat contactului cu alimentele



Marcajul materialului din care este realizat ambalajul – hârtie



Clasa I de protecție

SPECIFICAȚII TEHNICE

- Alimentare: 220–240 V~ 50–60 Hz
- Putere: 1500 W

ECOLOGIE – PROTECȚIA MEDIULUI



Acest aparat este marcat, în conformitate cu Directiva 2012/19/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 4 iulie 2012 privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), cu simbolul unui container de deșeurii tăiat cu o linie:

Nu aruncați dispozitivele marcate cu acest simbol împreună cu deșeurile menajere.

Returnați dispozitivul la centrul local de colectare și tratare a deșeurilor sau contactați autoritățile municipale. Ajutați la protejarea mediului!

Manipularea corespunzătoare a deșeurilor de echipamente electrice și electronice contribuie la evitarea efectelor dăunătoare asupra sănătății umane și a mediului, cauzate de prezența componentelor periculoase și de depozitarea sau tratarea necorespunzătoare a acestora

EINFÜHRUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Marke AMBITION entschieden haben! Alle unsere Produkte wurden mit Blick auf außergewöhnliche Langlebigkeit, Benutzerfreundlichkeit und hervorragende Leistung im täglichen Gebrauch entwickelt.

BESCHREIBUNG

- Herausnehmbarer Korb
- Korbgriff
- Herausnehmbare Schale
- Display mit Bedienfeld
 - Temperatur erhöhen/verringern
 - Zeit erhöhen/verringern
 - Ein-/Ausschalter

- D. Start/Stopp
- E. Betriebsanzeige
- F. Automatikprogramme
- G. Anzeige
- 5. Luftauslass
- 6. Gehäuse

SICHERHEITSHINWEISE

- **WARNUNG!** Unsachgemäßer Gebrauch des Geräts kann zu Verletzungen führen!
- Lesen Sie vor der ersten Benutzung die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, insbesondere die Sicherheits- und Reinigungshinweise.
- Bewahren Sie die Anleitung für späteren Gebrauch auf.
- Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Kinder unter 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mangelnder Erfahrung und Wissen bestimmt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder über die sichere Nutzung des Geräts unterwiesen und die damit verbundenen Gefahren wurden verstanden.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät und das Kabel von Kindern unter 8 Jahren fern.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn sich Kinder in der Nähe des Geräts befinden.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel auf Schäden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.
- Ist das Kabel beschädigt, muss es von einer qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren – es besteht Stromschlag- oder Beschädigungsgefahr.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der auf dem

- Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose an.
- Ziehen oder stecken Sie den Stecker niemals mit nassen Händen ein oder aus.
- Ziehen Sie den Netzstecker immer ab, wenn das Gerät unbeaufsichtigt bleibt, oder vor dem Zusammenbau, Auseinanderbau und der Reinigung.
- Bei einem Defekt sofort den Netzstecker ziehen.
- **WARNUNG!** Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Seien Sie beim Gebrauch und bei der Reinigung besonders vorsichtig.
- Ziehen Sie nie am Kabel, sondern immer am Stecker.
- Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch vorgesehen und nicht für die Nutzung in:
 - Küchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - Bauernhöfen;
 - Hotels, Motels und anderen Unterkünften für Gäste;
 - Pensionen oder Bed & Breakfasts.
- Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, hitzebeständige und ebene Fläche.
- Achten Sie darauf, dass rund um das Gerät genügend Freiraum vorhanden ist und kein Kontakt mit Vorhängen oder brennbaren Materialien besteht.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen oder auf heißen Oberflächen.
- Das Kabel darf nicht über Tisch- oder Arbeitsplattenkanten hängen. Wickeln Sie es nicht um das Gerät.
- Das Gerät darf nicht abgedeckt werden.
- Das Gerät darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder Fernbedienung betrieben werden



ACHTUNG! Heiße Oberfläche

- Die für den Benutzer zugänglichen Teile des Geräts erhitzen sich während des Betriebs stark und bleiben auch nach dem Ausschalten noch eine Zeit lang heiß.
- Berühren Sie niemals heiße Oberflächen – nur die dafür vorgesehenen Bedienelemente.
- Lassen Sie das Gerät vor der Reinigung und Lagerung vollständig abkühlen.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen Scheuermittel, aggressiven Reinigungsmittel oder Backofenreiniger.
- Stecken Sie niemals die Hand in das Innere des Geräts. Legen Sie keine übergroßen Lebensmittelstücke, Verpackungen oder metallischen Küchenutensilien hinein.
- Entfernen Sie vor der ersten Verwendung alle Beutel, Aufkleber, Klebebänder usw. vom Gerät und seinen Zubehörteilen.
- Lassen Sie Kinder nicht mit frei zugänglichen Verpackungsteilen (Plastiktüten, Kartons, Styropor usw.) spielen – dies kann gefährlich sein.

WARNUNG! Lassen Sie Kinder niemals mit Folien spielen. Erstickungsgefahr!

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Geräts oder Missachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen.

VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Verpackungsteile entfernt wurden.
- Reinigen und trocknen Sie alle Teile, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, gründlich gemäß den Hinweisen im Abschnitt „REINIGUNG UND PFLEGE“.
- Stellen Sie vor dem Anbringen oder Entfernen von Zubehör immer sicher, dass der Netzstecker aus der Steckdose gezogen ist.

VERWENDUNG DES GERÄTS


- Stellen Sie die Heißluftfritteuse auf eine stabile, trockene und hitzebeständige Oberfläche. Achten Sie darauf, dass rund um das Gerät ausreichend Platz für eine gute Luftzirkulation vorhanden ist.

- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Auf dem Display **(G)** leuchten für einen Moment alle Symbole auf und die Fritteuse gibt zwei akustische Signale aus.
Danach erlöschen die Symbole und nur das Symbol bleibt beleuchtet – das bedeutet, dass das Gerät betriebsbereit ist.
- Halten Sie mit einer Hand das obere Gehäuseteil der Fritteuse **(6)** und mit der anderen den Korbgriff **(2)** – ziehen Sie den Frittierkorb **(1)** vorsichtig zu sich heraus.
- Legen Sie das herausnehmbare Tablett **(3)** auf den Boden des Korbs und geben Sie anschließend die Lebensmittel hinein. Überschreiten Sie dabei nicht die maximale Markierung im Korb, da dies die Qualität des Garguts beeinträchtigen kann.
- **ACHTUNG!** Die Fritteuse benötigt kein Fett zum Garen. Dank der Heißluftzirkulation werden die Speisen gleichmäßig gegart, ohne dass sie in Öl getaucht werden müssen.
In bestimmten Fällen (z.B. bei frischen Kartoffeln, Gemüse oder Fleisch) kann eine kleine Menge Öl (1–2 Teelöffel) direkt auf das Gargut gegeben werden, um ein Austrocknen zu verhindern und eine knusprigere Textur zu erzielen.
- Schieben Sie den Korb **(1)** vorsichtig zurück in das Gerät. Halten Sie das Gerät dabei mit der anderen Hand fest, um Stabilität zu gewährleisten.
- Drücken Sie die Taste am Bedienfeld, um das Gerät zu starten.
- Verwenden Sie das Bedienfeld **(4)**, um eines der acht automatischen Programme **(F)** auszuwählen, das zur Art des zuzubereitenden Gerichts passt:

Programm	Temperatur (°C)	Zeit (Min.)	Schütteln erforderlich
Standard	180	15	x
Pommes frites	200	22	x
Steak	200	10	x
Hähnchen	200	25	x
Fisch	190	10	x
Brot	160	18	
Meeresfrüchte	160	18	x
Kekse	160	25	
Gemüse	180	10	x

- Sie können auch manuell Zeit und Temperatur einstellen.
 - Verwenden Sie die Tasten $\frac{+}{\text{TIME}} / \frac{-}{\text{TIME}}$, um die Kochzeit einzustellen.
 - Drücken von $\frac{+}{\text{TIME}}$ erhöht die Zeit um 1 Minute.
 - Drücken von $\frac{-}{\text{TIME}}$ verringert die Zeit um 1 Minute.
Einstellbereich: 1 bis 60 Minuten.
 - Verwenden Sie die Tasten $\frac{+}{\text{TEMP}} / \frac{-}{\text{TEMP}}$, um die Temperatur einzustellen.
 - Drücken von $\frac{+}{\text{TEMP}}$ erhöht die Temperatur um 5°C.
 - Drücken von $\frac{-}{\text{TEMP}}$ verringert die Temperatur um 5°C.
Einstellbereich: 80°C bis 200°C.
- Um die Einstellungen schneller zu ändern, halten Sie die entsprechende Taste länger gedrückt – der Wert wird dann kontinuierlich angepasst.

ACHTUNG! Die Heißluftfritteuse erlaubt das Anpassen von Temperatur und Zeit auch während eines laufenden Programms – ohne es zu unterbrechen.

- Nach der Auswahl eines Automatikprogramms **(F)** oder manueller Einstellungen drücken Sie die Taste ►II, um den Garvorgang zu starten. Nach dem Start leuchtet die Anzeige für ca. eine Minute und erlischt dann automatisch. Während des Betriebs wird die Beleuchtung regelmäßig ein- und ausgeschaltet, um eine bessere Kontrolle des Garvorgangs zu ermöglichen.
- Wenn das gewählte Programm ein Schütteln oder Wenden der Zutaten erfordert, ertönen nach der Hälfte der Garzeit 5 Signaltöne, und auf dem Display erscheint die blinkende Meldung „SHAKE“. Sie können nun den Korb **(1)** vorsichtig herausziehen und den Inhalt leicht schütteln oder wenden. Wenn Sie den Korb nicht herausnehmen, läuft das Programm normal weiter – die Meldung „SHAKE“ bleibt bis zum Ende sichtbar.
- Am Ende des Programms zeigt das Display **(G)** die Meldung „END“. Der Lüfter läuft noch etwa 20 Sekunden weiter, um das Gerät zu kühlen, danach schaltet sich die Fritteuse automatisch aus. Anschließend ertönen 5 Signaltöne und das Gerät wechselt in den Standby-Modus. Im Standby bleibt nur das Symbol  beleuchtet.
- Ziehen Sie den Lebensmittelkorb vorsichtig heraus, indem Sie ausschließlich den Griff verwenden, und stellen Sie ihn auf eine hitzebeständige Oberfläche.
- **WARNUNG!** Berühren Sie den Korb während des Betriebs oder unmittelbar danach nicht, da er sehr heiß wird. Halten Sie ihn immer nur am Griff.
- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder verstauen.

REINIGUNG UND WARTUNG

ACHTUNG! Reinigen Sie das Gerät gründlich nach jedem Gebrauch.

- Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
TIPP: Nehmen Sie den Korb **(1)** heraus und stellen Sie ihn auf eine hitzebeständige Oberfläche, damit die Heißluftfritteuse schneller abkühlt.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Außenseite des Geräts ein trockenes Tuch oder Papiertuch.
- Bei hartnäckigen Verschmutzungen können Sie ein leicht mit warmem Wasser und etwas Spülmittel angefeuchtetes Tuch verwenden. Anschließend mit einem trockenen Tuch nachwischen.
- **ACHTUNG!** Der Korb und das Tablett sind mit einer Antihafbeschichtung versehen. Verwenden Sie zur Reinigung keine scheuernden oder aggressiven Mittel, um die Beschichtung und das Gehäuse nicht zu beschädigen.
- Das Tablett **(3)** sowie das Innere des Korbs **(1)** müssen nach jedem Gebrauch mit warmem Wasser und etwas Spülmittel gereinigt werden.
- Wenn sich Rückstände festgesetzt haben, füllen Sie den Korb mit heißem Wasser und etwas Spülmittel und lassen Sie ihn etwa 10 Minuten einweichen. Anschließend gründlich trocknen.
- Sollten Fettflecken bestehen bleiben, können Sie zusätzlich einen Fettlöser verwenden.
- Spülen Sie das Gerät niemals unter fließendem Wasser ab und tauchen Sie es niemals in Wasser – dies kann das Gerät beschädigen und birgt die Gefahr eines Stromschlags.
- Trocknen Sie vor dem erneuten Gebrauch oder der Lagerung alle Teile gründlich..

AUFBEWAHRUNG

- Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Stellen Sie vor der Lagerung sicher, dass alle Teile sauber und vollständig trocken sind.
- Bewahren Sie das Gerät möglichst in der Originalverpackung auf.
- Lagern Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen und gut belüfteten Ort, der für Kinder unter 8 Jahren unzugänglich ist.

PROBLEMBEHANDLUNG

Problem	Mögliche Ursache	Empfohlene Lösung
---------	------------------	-------------------

Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker ist nicht in die Steckdose eingesteckt.	Vergewissern Sie sich, dass der Stecker richtig in eine funktionierende Steckdose eingesteckt ist.
Die Zutaten sind nicht richtig gegart oder noch roh.	Zu große Lebensmittelstücke wurden in den Korb gelegt.	Schneiden Sie die Zutaten in kleinere Stücke oder verlängern Sie die Garzeit.
	Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein, entsprechend den Hinweisen im Abschnitt „Verwendung des Geräts“.
Die Zutaten werden ungleichmäßig gegart.	Die Zutaten liegen übereinander im Korb (z. B. Pommes).	Schütteln Sie den Korb nach der Hälfte der Garzeit, damit die Zutaten gleichmäßig gegart werden. Siehe Details im Abschnitt „Verwendung des Geräts“.
Frittierte Snacks sind nach dem Garen nicht knusprig.	Es wurden Snacks verwendet, die für die herkömmliche Frittierung in Öl vorgesehen sind.	Um eine knusprigere Textur zu erzielen, bestreichen Sie die Snacks leicht mit Öl oder backen Sie sie im Backofen.
Der Korb lässt sich nicht richtig in das Gerät einsetzen.	Zu viele Zutaten im Korb.	Achten Sie darauf, die „MAX“-Markierung im Korb nicht zu überschreiten.
Weißer Rauch tritt aus dem Gerät aus.	Die zubereiteten Speisen sind zu fettig.	Gießen Sie überschüssiges Fett ab, das sich während des Gebrauchs angesammelt hat. Vermeiden Sie sehr fettige Zutaten, da Öl Rauch erzeugen und zu einer Überhitzung führen kann.
	Im Korb befindet sich noch Fett vom vorherigen Gebrauch.	Reinigen Sie den Korb nach jedem Gebrauch gründlich, gemäß den Anweisungen im Abschnitt „Reinigung und Wartung“.

ERKLÄRUNG DER SYMBOLE



Lesen Sie die Bedienungsanleitung



Produkt entspricht den Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union



Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten
- siehe Kapitel ÖKOLOGIE – UMWELTSCHUTZ in dieser Anleitung



Für den Kontakt mit Lebensmitteln geeignetes Produkt



Kenzeichnung des Verpackungsmaterials – Papier



Schutzklasse I

TECHNISCHE DATEN

- Versorgungsspannung: 220-240 V~ 50-60 Hz
- Leistung: 1500 W

UMWELT – ENTSORGUNG

Dieses Gerät ist gemäß der Richtlinie 2012/19/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juli 2012 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) mit dem Symbol eines durchgestrichenen Abfallbehälters gekennzeichnet:

Entsorgen Sie Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht zusammen mit dem Hausmüll.

Geben Sie das Gerät in einem lokalen Abfallbehandlungs- und Entsorgungszentrum ab oder wenden Sie sich an Ihre kommunalen Behörden. Helfen Sie, die Umwelt zu schützen!

Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, schädliche Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die durch das Vorhandensein gefährlicher Komponenten sowie durch unsachgemäße Lagerung und Behandlung solcher Geräte entstehen können.

ÚVOD

Ďakujeme, že ste si vybrali náš výrobok značky AMBITION! Všetky naše výrobky sú navrhnuté s ohľadom na výnimočne dlhú životnosť, jednoduchosť používania a taktiež na vysoký výkon každý deň.

POPIS

1. Vyberateľný kôš
2. Rukoväť koša
3. Vyberateľná tácka
4. Displej s ovládacím panelom
 - A. Zvýšenie/zníženie teploty
 - B. Zvýšenie/zníženie času
 - C. Zapnutie/vypnutie
 - D. Štart/stop
 - E. Indikátor prevádzky
 - F. Automatické programy
 - G. Displej
5. Vývod vzduchu
6. Telo spotrebiča

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- **UPOZORNENIE!** Nesprávne použitie zariadenia môže spôsobiť zranenie!
- Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu, najmä pokyny týkajúce sa bezpečnosti a čistenia.
- Návod si uschovajte pre budúce použitie.
- Zariadenie nie je určené na používanie deťmi mladšími ako 8 rokov a osobami so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou, alebo osobami bez skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo neboli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a pokiaľ neporozumeli hrozbám.

- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nemajú aspoň 8 rokov a nie sú pod dohľadom.
- Zariadenie a prívodný kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Deti sa nesmú so zariadením hrať.
- Pri používaní zariadenia buďte obzvlášť opatrní, ak sa v blízkosti nachádzajú deti.
- Pravidelne kontrolujte, či napájací kábel nie je poškodený. Ak je poškodený, nepoužívajte zariadenie.
- Poškodený kábel musí byť vymenený kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Nepokúšajte sa o opravu zariadenia sami – hrozí poškodenie alebo úraz elektrickým prúdom.
- Pred použitím sa uistite, že napätie v sieti zodpovedá údajom uvedeným na typovom štítku zariadenia.
- Vždy zapojte zariadenie do uzemnenej zásuvky.
- Nikdy nepripájajte ani neodpájajte zariadenie mokrými rukami.
- Zariadenie vždy odpojte zo zásuvky, keď nie je pod dohľadom, a pred montážou, demontážou alebo čistením.
- V prípade poruchy zariadenia ho okamžite odpojte od elektrickej siete.
- **UPOZORNENIE!** Používajte zariadenie iba na určený účel. Pri jeho používaní a čistení buďte opatrní.
- Nevyťahujte zástrčku zo zásuvky ťahaním za kábel. Vždy uchopte zástrčku, nie kábel.
- Zariadenie je určené len na domáce použitie a nie je určené do prostredí ako:
 - kuchynské priestory v obchodoch, kanceláriách a inom pracovnom prostredí;
 - farmy a agroturistika;
 - hotely, motely a iné obytné priestory pre hostí;
 - penzióny a ubytovania typu „bed and breakfast“.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte vo vonkajšom prostredí.

- Položte zariadenie na rovný, stabilný povrch.
- Uistite sa, že okolo zariadenia je dostatok priestoru a že nie je v kontakte so závesmi alebo inými horľavými materiálmi.
- Zariadenie neumiestňujte blízko zdrojov tepla ani na horúce povrchy.
- Prívodný kábel nesmie visieť z okraja stola alebo pracovnej dosky. Neukladajte kábel okolo zariadenia.
- Zariadenie sa nesmie zakrývať.
- Zariadenie sa nesmie používať s externým časovačom alebo diaľkovým ovládaním.



UPOZORNENIE! Horúci povrch

- Časti zariadenia prístupné používateľovi sa počas prevádzky zahrievajú na vysokú teplotu a zostávajú horúce aj po jej ukončení.
- Nikdy sa nedotýkajte horúcich povrchov – dotýkajte sa iba ovládacích prvkov.
- Pred čistením a uskladnením nechajte zariadenie úplne vychladnúť.
- Na čistenie zariadenia nepoužívajte abrazívne prostriedky, žieravé čistiace prostriedky ani prostriedky na čistenie rúr.
- Nevkladajte ruku do vnútra zariadenia. Nevkladajte nadmerne veľké potraviny, obaly alebo kovové kuchynské náčinie.
- Pred prvým použitím odstráňte zo zariadenia a jeho príslušenstva všetky sáčky, nálepky, pásky a pod.
- Z dôvodu bezpečnosti detí nenechávajte časti obalu (plastové tašky, kartóny, polystyrén a pod.) voľne dostupné.


VAROVANIE! Nedovoľte deťom hrať sa s fóliou – nebezpečenstvo udusenía!

Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym používaním zariadenia alebo nedodržaním tohto návodu na obsluhu.


PRED PRVÝM POUŽITÍM










- Vyberte zariadenie z obalu.
- Uistite sa, že všetky obalové materiály boli odstránené.
- Umývajte a dôkladne osušte všetky časti, ktoré prichádzajú do kontaktu s potravinami, podľa pokynov v časti „ČISTENIE A ÚDRŽBA“.
- Pred montážou alebo demontážou príslušenstva sa vždy uistite, že zástrčka sieťového kábla je odpojená zo zásuvky.




POUŽÍVANIE ZARIADENIA

- Umiestnite fritézu na stabilný, suchý a teplu odolný povrch. Uistite sa, že okolo zariadenia je dostatočný priestor na správnu cirkuláciu vzduchu.
- Zapojte zástrčku napájacieho kábla do elektrickej zásuvky. Na displeji **(4)** sa na krátku chvíľu rozsvietia všetky ikony a fritéza dvakrát zapípa. Následne ikony zhasnú, pričom podsvietená zostane iba ikona  – to znamená, že zariadenie je pripravené na použitie.
- Jednou rukou pridržiňte hornú časť krytu fritézy **(6)** a druhou rukou uchopíte rukoväť koša **(2)** – opatrne vysuňte kôš na potraviny **(1)** smerom k sebe.
- Vložte vyberateľný rošt **(3)** na dno koša a následne vložte potraviny dovnútra. Neprekračujte maximálnu úroveň označenú vo vnútri koša, pretože to môže negatívne ovplyvniť kvalitu pripravovaného jedla.
- **UPOZORNENIE!** Fritéza nevyžaduje použitie oleja na prípravu pokrmov. Vďaka technológii cirkulácie horúceho vzduchu sú jedlá smažené rovnomerne bez potreby ponorenia do tuku.

V niektorých prípadoch (napr. čerstvé zemiaky, zelenina alebo mäso) môžete pridať malé množstvo oleja (1–2 čajové lyžičky) priamo na jedlo, aby sa predišlo vysušeniu a zabezpečila sa chrumkavá štruktúra.

- Zasuňte kôš **(1)** späť do zariadenia. Počas tejto činnosti pridržiňte fritézu druhou rukou, aby ste zaistili jej stabilitu.
- Stlačte tlačidlo  na ovládacom paneli, aby ste zariadenie zapli.
- Pomocou ovládacieho panela **(4)** vyberte jeden z ôsmich automatických programov **(F)**, prispôbených konkrétnemu typu jedla:

Program	Teplota (°C)	Čas (min)	Triest
 Predvolený	180	15	x
 Hranolky	200	22	x
 Steak	200	10	x
 Kurča	200	25	x
 Ryba	190	10	x
 Pečivo	160	18	
 Plody mora	160	18	x
 Sušienky	160	25	
 Zelenina	180	10	x

- Nastavenie času a teploty manuálne:
 - Pomocou tlačidiel  /  nastavte čas varenia:
 - stlačením  sa čas zvýši o 1 minútu,

- stlačením $\overline{\text{TIME}}$ sa čas zníži o 1 minútu.
Rozsah nastavenia: od 1 do 60 minút.
- Pomocou tlačidiel $\overline{\text{TEMP}} / \overline{\text{TEMP}}$ nastavte teplotu varenia:
 - stlačením $\overline{\text{TEMP}}$ sa teplota zvýši o 5°C,
 - stlačením $\overline{\text{TEMP}}$ sa teplota zníži o 5°C.
 Rozsah nastavenia: od 80°C do 200°C.
Ak chcete hodnoty meniť rýchlejšie, podržte tlačidlo dlhšie – nastavenie sa bude zrýchlene posúvať.
- UPOZORNENIE!** Teplotu a čas je možné upraviť aj počas chodu programu – bez jeho prerušenia.
- Po výbere automatického programu (**F**) alebo manuálnom nastavení parametrov stlačte tlačidlo ►II, aby ste spustili proces varenia.
- Po spustení sa podsvietenie displeja aktivuje približne na jednu minútu a potom automaticky zhasne. Počas varenia sa podsvietenie bude cyklicky zapínať a vypínať, aby bolo jednoduchšie sledovať priebeh prípravy pokrmu.
- Ak zvolený program vyžaduje pretrepanie koša alebo otočenie potravín, zariadenie po uplynutí polovice času vydá 5 pípnutí a na displeji sa zobrazí blikajúci nápis „SHAKE“. Vtedy môžete opatrne vytiahnuť kôš (**1**), jemne pretrepať jeho obsah alebo otočiť prísady.
- Ak sa rozhodnete kôš nevyberať, zariadenie bude pokračovať v prevádzke – hlásenie „SHAKE“ zostane viditeľné až do konca programu.
- Po skončení programu sa na displeji (**G**) zobrazí hlásenie „END“. Ventilátor bude ešte asi 20 sekúnd bežať, aby ochladil zariadenie, a potom sa automaticky vypne. Následne fritéza 5x zapípa a prejde do pohotovostného režimu (standby). V tomto režime zostane podsvietená iba U .
- Opatrne vyberte kôš s jedlom, držte ho výhradne za rukoväť, a položte na teplu odolný povrch.
- **UPOZORNENIE!** Nedotýkajte sa koša počas prevádzky ani bezprostredne po jej ukončení – môže byť veľmi horúci. Vždy držte iba za rukoväť.
- Odpojte zástrčku zariadenia zo zásuvky a počkajte, kým úplne nevychladne, pred čistením alebo uložením

Zariadenie nefunguje.	Sieťová zástrčka nie je zapojená do elektrickej zásuvky.	Skontrolujte, či je zástrčka správne zasunutá do funkčnej zásuvky.
Prísady nie sú dostatočne pripravené alebo sú surové.	Do koša boli vložené príliš veľké kusy potravín.	Nakrájajte prísady na menšie kúsky alebo predĺžte dobu prípravy.
	Bola nastavená príliš nízka teplota.	Nastavte vyššiu teplotu podľa pokynov v časti „Používanie zariadenia“.
Prísady sa smažia nerovnomerne.	Prísady sú v koši naskladané na sebe (napr. hranolky).	V polovici prípravy potraste košom, aby sa potraviny rovnomerne osmažili. Viac informácií v časti „Používanie zariadenia“.
Vyprážené pochutiny nie sú po vybratí dostatočne chrumkavé.	Použitá pochutiny sú určené na vyprážanie v tradičnom oleji.	Na dosiahnutie chrumkavejšej kôrky potrite pochutiny olejom alebo ich upečte v rúre.
Nie možno vložiť koska do urzdzenia w prawidłowy sposób.	Príliš veľké množstvo prísad v koši.	Uistite sa, že neprekračujete značku „MAX“ v koši.
Zo zariadenia vychádza biely dym.	Pripravované jedlo obsahuje veľa tuku.	Odlejte nadbytočný tuk nahromadený počas používania. Vyhnite sa vyprážaniu veľmi masných potravín, pretože olej môže dymiť a spôsobiť prehriatie nádoby.
	V koši zostal tuk z predchádzajúceho použitia	Po každom použití dôkladne vyčistite kôš podľa pokynov v časti „Čistenie a údržba“.

VYSVETLENIE SYMBOLOV



Prečítajte si návod na použitie



Výrobok v súlade s požiadavkami smerníc Európskej únie



Likvidácia elektrických a elektronických zariadení – pozri kapitolu EKOLÓGIA – OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA v tomto návode



Výrobok vhodný na kontakt s potravinami



Označenie materiálu, z ktorého je obal vyrobený – papier



Trieda ochrany I

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Napájanie: 220–240 V~ 50–60 Hz
- Príkon: 1500 W

EKOLÓGIA – OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

ČISTENIE A ÚDRŽBA

UPOZORNENIE! Po každom použití dôkladne vyčistite zariadenie.

- Pred čistením vždy odpojte zariadenie zo zásuvky a nechajte ho úplne vychladnúť.
TIP: Vyberte kôš (**1**) a položte ho na povrch odolný voči teplu – zariadenie vychladne rýchlejšie.
- Na čistenie vonkajších častí použite suchú handričku alebo papierovú utierku.
- Pri odolnejších nečistotách použite mierne navlhčenú handričku s teplou vodou a trochu jemného čistiaceho prostriedku. Následne utrite do sucha.
- **UPOZORNENIE!** Kôš a rošt (**3**) majú neprílivý povrch. Nepoužívajte abrazívne alebo agresívne prostriedky, aby ste nepoškodili povrch alebo plastové časti.
- Rošt (**3**) a vnútro koša (**1**) po každom použití umyte v teplej vode s jemným čistiacim prostriedkom.
- Ak sú nečistoty prichytené, naplňte kôš horúcou vodou so saponátom a nechajte pôsobiť cca 10 minút. Potom dôkladne opláchnite a vysušte. Pri silnom znečistení môžete použiť aj odmasťovač.
- Neumývajte ani neponárajte celé zariadenie do vody – hrozí poškodenie a riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pred opätovným použitím alebo uložením sa uistite, že všetky časti sú úplne suché.

SKLADOVANIE

- Ak nebudete zariadenie dlhšie používať, odpojte ho a nechajte úplne vychladnúť.
- Pred uskladnením sa uistite, že všetky časti sú čisté a suché.
- Uchovávajte zariadenie v originálnom obale.
- Skladujte na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste, mimo dosahu detí do 8 rokov.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Odporúčané riešenie
---------	---------------	---------------------



Toto zariadenie je označené v súlade so smernicou 2012/19/EÚ Európskeho parlamentu a Rady z 4. júla 2012 o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) symbolom prečiarknutého odpadového koša:

Zariadenia označené týmto symbolom nevyhadzujte spolu s komunálnym odpadom.

Odovzdajte zariadenie vo vašom miestnom zbernom centre na spracovanie a likvidáciu odpadu alebo kontaktujte miestne úrady. Pomôžte chrániť životné prostredie!

Správne zaobchádzanie s odpadom z elektrických a elektronických zariadení prispieva k predchádzaniu škodlivým dôsledkom na zdravie ľudí a životné prostredie, ktoré môžu vzniknúť v dôsledku prítomnosti nebezpečných zložiek a nesprávneho skladovania a nakladania s takýmito zariadeniami.

ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt značky AMBITION! Všechny naše produkty byly navrženy s ohledem na výjimečně dlouhou životnost, snadné použití a také vynikající výkon každý den.

OPIS

1. Vyjímatelný koš
2. Rukojeť koše
3. Vyjímatelná miska
4. Displej s ovládacím panelem
 - A. Zvýšení/snížení teploty
 - B. Zvýšení/snížení času
 - C. Vypínač/zapínač
 - D. Start/stop
 - E. Ikona provozu
 - F. Automatické programy
 - G. Displej
5. Odtok vzduchu
6. Kryt

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- **UPOZORNĚNÍ!** Nesprávné používání zařízení může vést ke zranění!
- Před použitím výrobku si důkladně přečtěte návod k obsluze, zejména části týkající se bezpečného používání a pokyny pro čištění.
- Návod uchovejte pro budoucí potřebu.
- Přístroj není určen pro děti mladší 8 let, osoby se sníženými fyzickými nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby bez dostatečných zkušeností, pokud nejsou pod dohledem nebo náležitě poučeny o bezpečném používání zařízení.
- Čištění a údržbu nesmějí provádět děti, pokud jim není alespoň 8 let a nejsou pod dozorem.

- Přístroj a přírodní kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Děti si nesmí s přístrojem hrát.
- Při používání zařízení buďte obzvláště opatrní, pokud se v blízkosti nacházejí děti.
- Pravidelně kontrolujte, zda není napájecí kabel poškozený. Pokud je poškozený, zařízení nepoužívejte.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, musí být vyměněn kvalifikovanou osobou, aby se předešlo nebezpečí.
- Nikdy se nepokoušejte zařízení opravovat sami – hrozí poškození přístroje nebo úraz elektrickým proudem.
- Před použitím se ujistěte, že síťové napětí odpovídá údajům na typovém štítku zařízení.
- Vždy zapojte přístroj do uzemněné zásuvky.
- Nepřipojujte ani neodpojujte přístroj mokřýma rukama.
- Vždy odpojte zařízení ze sítě, pokud ho ponecháváte bez dozoru, nebo před montáží, demontáží a čištěním.
- Při jakékoli poruše přístroj ihned odpojte od sítě.
- **UPOZORNĚNÍ!** Používejte zařízení pouze k určenému účelu. Při používání a čištění zařízení dbejte zvýšené opatrnosti.
- Nevytahujte zástrčku taháním za kabel – vždy uchopte zástrčku, nikoliv kabel.
- Přístroj je určen pouze pro domácí použití a není určen k použití v těchto prostředích:
 - kuchyňské kouty v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostorách;
 - zemědělské usedlosti;
 - hotely, motely a jiné ubytovací prostory pro hosty;
 - penziony a ubytování typu „bed and breakfast“.
- Nikdy zařízení nepoužívejte ve venkovním prostředí.
- Umístěte přístroj na rovný, stabilní a suchý povrch.
- Zajistěte dostatečný prostor kolem zařízení a nevystavujte jej kontaktu se záclonami nebo jinými hořlavými materiály.

- Nikdy neumistujte přístroj do blízkosti zdrojů tepla nebo na horké povrchy.
- Kabel nesmí viset přes okraj stolu nebo pracovní plochy. Kabel neomotávejte kolem zařízení.
- Přístroj nesmí být zakrytý.
- Nelze jej používat s externím časovačem nebo dálkovým ovládním.



POZOR! Horký povrch

- Části přístroje přístupné uživateli se během provozu silně zahřívají a zůstávají horké ještě nějakou dobu po jeho vypnutí.
- Nikdy se nedotýkejte horkých povrchů, dotýkejte se pouze ovládacích prvků.
- Před čištěním nebo uložením nechte přístroj úplně vychladnout.
- K čištění přístroje nepoužívejte abrazivní prostředky, žíravé čisticí prostředky ani čističe na trouby.
- Nevkládejte ruce dovnitř přístroje. Nevkládejte příliš velké potraviny, obaly nebo kovové kuchyňské náčiní.
- Před prvním použitím odstraňte z přístroje a jeho příslušenství všechny sáčky, nálepky, pásky apod.
- Z bezpečnostních důvodů nenechávejte volně dostupné části obalu (plastové sáčky, kartony, polystyren atd.) v dosahu dětí.

VAROVÁNÍ! Nenechávejte děti hrát si s fólií. Nebezpečí udušení!

Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé nesprávným použitím přístroje nebo nedodržením tohoto návodu k použití.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM


- Vyjměte přístroj z obalu.
- Ujistěte se, že všechny obalové materiály byly odstraněny.
- Umývejte a důkladně osušte všechny části, které přicházejí do styku s potravinami, podle pokynů v části „ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA“.
- Před nasazením nebo sejmutím příslušenství vždy zkontrolujte, zda je síťový kabel odpojen ze zásuvky.

POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ

- Umístěte fritézu na stabilní, suchý a teplu odolný povrch. Ujistěte se, že kolem zařízení je dostatek prostoru pro správnou cirkulaci vzduchu.
- Zapojte zástrčku napájecího kabelu do elektrické zásuvky. Na displeji (G) se na okamžik rozsvítí všechny ikony a fritéza vydá dvojitý zvukový signál. .
Poté ikony zhasnou a zůstane svítit pouze ikona napájení – to znamená, že zařízení je připraveno k použití.
- Jednou rukou držte horní část těla fritézy (6) a druhou rukojeť koše (2) – opatrně vysuňte koš na potraviny (1) směrem k sobě.
- Vložte vyjímatelný rošt (3) na dno koše a poté vložte potraviny. Nepřekračujte maximální úroveň označenou uvnitř koše, protože to může negativně ovlivnit kvalitu přípravy pokrmu.
- **POZOR!** Fritéza nevyžaduje použití tuku při přípravě pokrmů. Díky technologii cirkulace horkého vzduchu jsou pokrmy smažené rovnoměrně bez nutnosti ponoření do oleje.
V některých případech (např. čerstvé brambory, zelenina nebo maso) můžete na potraviny přidat malé množství oleje (1–2 lžičky), aby se předešlo vysušení surovin a dosáhlo se křupavé struktury.
- Zasuňte koš (1) zpět do zařízení. Při této činnosti přidržete zařízení druhou rukou, abyste zajistili jeho stabilitu.
- Stiskněte tlačítka napájení na ovládacím panelu pro spuštění zařízení.
- Pomocí ovládacího panelu (4) vyberte jeden z osmi automatických programů (F) odpovídající připravovanému pokrmu:

Naprogramovat	Teplota (°C)	Doba (min.)	Třesení
Výchozí	180	15	x
Hranolky	200	22	x
Steak	200	10	x
Kuře	200	25	x
Ryba	190	10	x
Pečivo	160	18	
Mořské plody	160	18	x
Sušenky	160	25	
Zelenina	180	10	x

- Můžeš si také sám nastavit čas a teplotu:
 - Pomocí tlačítek $\frac{+}{\text{TIME}} / \frac{-}{\text{TIME}}$ nastav čas vaření:
 - stisknutí $\frac{+}{\text{TIME}}$ zvyšuje čas o 1 minutu,
 - stisknutí $\frac{-}{\text{TIME}}$ snižuje čas o 1 minutu.
 Rozsah nastavení: 1 až 60 minut.
 - Pomocí tlačítek $\frac{+}{\text{TEMP}} / \frac{-}{\text{TEMP}}$ nastav teplotu vaření:
 - stisknutí $\frac{+}{\text{TEMP}}$ zvyšuje teplotu o 5°C,
 - stisknutí $\frac{-}{\text{TEMP}}$ snižuje teplotu o 5°C.
 Rozsah nastavení: 80 °C až 200 °C.
- Pro rychlejší změnu hodnoty podrž tlačítko déle – hodnota se bude měnit plynule.
- **POZOR!** Fritéza umožňuje měnit čas a teplotu také během vaření, bez přerušení programu.
- Po výběru automatického programu (F) nebo po ručním nastavení parametrů stiskni tlačítko pro spuštění vaření.

- Po spuštění se displej rozsvítí asi na jednu minutu, potom automaticky zhasne.
- Během provozu se podsvícení displeje bude cyklicky zapínat a vypínat, což usnadní sledování postupu vaření.
- Pokud vybraný program vyžaduje protřepání (promíchání) surovin, přístroj po uplynutí poloviny doby vaření vydá 5 zvukových signálů a na displeji se zobrazí blikající zpráva „SHAKE“.
- V tu chvíli můžete vyjmout koš (1) a jemně protřepat jeho obsah nebo promíchat suroviny.
- Pokud se rozhodneš koš nevyjmout, přístroj bude pokračovat ve vaření – zpráva „SHAKE“ zůstane viditelná až do konce programu.
- Po dokončení programu se na displeji zobrazí „END“. Ventilátor poběží ještě asi 20 sekund pro ochlazení, poté se automaticky vypne.
- Následně fritéza vydá 5 zvukových signálů a přejde do pohotovostního režimu (standby).
- Na displeji zůstane svítit ikona .
- Opatrně vyjmí koš s jídlem – drž jej pouze za rukojeť a polož na tepelně odolný povrch.
- VAROVÁNÍ!** Nedotýkej se koše bezprostředně po dokončení programu – může být velmi horký!
- Koš vždy drž pouze za rukojeť.
- Po vaření vyjmí koš a počkej, dokud úplně nevychladne, než začneš s čištěním nebo dalším použitím.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

UPOZORNĚNÍ! Po každém použití zařízení důkladně vyčistěte.

- Před čištěním vždy odpojte zástrčku ze zásuvky a nechte zařízení zcela vychladnout.
TIP: Vyjměte koš (1) a umístěte jej na teplou odolnou povrch, aby fritéza rychleji vychladla.
- K čištění vnějšího povrchu zařízení používejte suchý hadřík nebo papírovou utěrku.
- V případě odolných nečistot můžete použít hadřík lehce navlhlý teplou vodou s malým množstvím čisticího prostředku a poté zařízení otřete do sucha.
- UPOZORNĚNÍ!** Koš a tác jsou opatřeny nepřilnavým povrchem. Nepoužívejte žádné abrazivní nebo agresivní prostředky, abyste zabránili poškození povlaku nebo pláště zařízení.
- Tác (3) a vnitřek koše (1) je nutné po každém použití umýt teplou vodou s malým množstvím prostředku na mytí nádobí. Pokud se zbytky jídla připekly ke koši, naplňte ho horkou vodou s prostředkem na nádobí a nechte jej asi 10 minut odmočit. Poté důkladně opláchněte a osušte. V případě přetrvávajících mastných skvrn můžete použít také odmašťovač.
- Neoplachujte zařízení pod vodou ani jej neponořujte do vody – hrozí jeho poškození a riziko úrazu elektrickým proudem.
- Před dalším použitím nebo uložením důkladně osušte všechny části zařízení.

SKLADOVÁNÍ

- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, odpojte jej od napájení a nechte zcela vychladnout.
- Před uložením zařízení se ujistěte, že všechny jeho části jsou důkladně vyčištěné a zcela suché.
- Ukládejte zařízení v originálním obalu.
- Skladujte zařízení na suchém, chladném a dobře větraném místě mimo dosah dětí mladších 8 let.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Doporučené řešení
Zařízení nefunguje.	Zástrčka napájecího kabelu není zapojena do zásuvky.	Zkontrolujte, zda je zástrčka správně zapojena do funkční zásuvky.
Suroviny nejsou dostatečně uvařené nebo jsou syrové.	Do koše byly vloženy příliš velké kusy potravin.	Nakrájejte suroviny na menší kousky nebo prodlužte dobu přípravy.
	Byla nastavena příliš nízká teplota.	Nastavte vyšší teplotu dle pokynů v části „Použití zařízení“.

Suroviny se smaží nerovnoměrně.	Suroviny jsou na sobě v koši (např. hranolky).	V polovině doby přípravy košem zatřeste, aby se suroviny rovnoměrně osmažily. Viz část „Použití zařízení“.
Smažené pokrmy nejsou dostatečně křupavé.	Byly použity pokrmy určené pro klasické smažení v oleji.	Pro křupavější výsledek lehce potřete pokrmy olejem nebo jej upečte v troubě.
Koš nelze správně vložit do zařízení.	V koši je příliš mnoho surovin.	Ujistěte se, že není překročeno označení „MAX“ v koši.
Ze zařízení vychází bílý kouř.	Připravovaný pokrm je příliš mastný.	Odstraňte přebytečný tuk nahromaděný během používání. Vyhněte se smažení velmi tučných potravin – olej může kouřit a způsobit přehřátí.
	V koši zůstaly zbytky tuku z předchozího použití.	Důkladně vyčistěte koš po každém použití podle pokynů v části „Čištění a údržba“.

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ



Přečtěte si návod k použití



Výrobek vyhovuje požadavkům směrnice Evropské Unie



Likvidace elektrických a elektronických zařízení – viz kapitola EKOLOGIE – OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ v tomto návodu



Výrobek vhodný pro styk s potravinami



Označení materiálu, ze kterého je obal vyroben – papír



Třída ochrany I

TECHNICKÉ ÚDAJE

- Napájecí napětí: 220–240 V~, 50–60 Hz
- Výkon: 1500 W

EKOLOGIE – OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Toto zařízení je označeno v souladu se směrnicí 2012/19/EU Evropského parlamentu a Rady ze dne 4. července 2012 o odpadech z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ) symbolem přeškrtnutého odpadkového koše:

Zařízení označená tímto symbolem nevyhazujte spolu s komunálním odpadem.

Odevzdejte zařízení ve vašem místním sběrném centru pro zpracování a likvidaci odpadu nebo kontaktujte místní úřady. Pomozte chránit životní prostředí!

Správné nakládání s odpady z elektrických a elektronických zařízení přispívá k prevenci škodlivých dopadů na lidské zdraví a životní prostředí, které mohou vzniknout kvůli přítomnosti nebezpečných složek a nesprávnému skladování a nakládání s takovými zařízeními.

ВСТУП

Дякуємо, що обрали наш продукт торгової марки AMBITION! Усі наші продукти розроблені з думкою про виняткову довговічність, простоту використання, а також високу ефективність щоденного використання.

ОПИС

1. Знімна корзина
2. Ручка корзини
3. Знімний піддон
4. Дисплей з панеллю керування
 - A. Збільшення/зменшення температури
 - B. Збільшення/зменшення часу
 - C. Вмикання/вимикання
 - D. Старт/стоп
 - E. Індикатор роботи
 - F. Автоматичні програми
 - G. Дисплей
5. Випускний отвір для повітря
6. Корпус

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

- **УВАГА!** Неправильне використання пристрою може спричинити травми!
- Перед початком використання пристрою уважно ознайомтеся з інструкцією, особливо з правилами безпечного використання та чищення.
- Зберігайте інструкцію для подальшого користування.
- Пристрій не призначений для використання дітьми віком до 8 років, а також особами з обмеженими фізичними чи розумовими можливостями або без досвіду користування технікою, якщо тільки вони не перебувають під наглядом або не пройшли інструктаж щодо безпечного використання пристрою.
- Чищення та обслуговування не повинні проводитися дітьми, якщо вони не досягли 8 років або не перебувають під наглядом.
- Тримайте пристрій та шнур живлення подалі від дітей віком до 8 років.
- Діти не повинні гратися з пристроєм.
- Будьте особливо обережні, коли поблизу пристрою

знаходяться діти під час його використання.

- Регулярно перевіряйте шнур живлення на предмет пошкоджень. Не використовуйте пристрій, якщо шнур пошкоджений.
- У разі пошкодження шнура він має бути замінений кваліфікованим спеціалістом, щоб уникнути небезпеки.
- Ніколи не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій — це може призвести до пошкодження або ураження електричним струмом.
- Перед використанням переконайтеся, що мережева напруга відповідає значенню, вказаному на табличці пристрою.
- Завжди підключайте пристрій до заземленої розетки.
- Не підключайте і не відключайте пристрій мокрими руками.
- Завжди відключайте пристрій від мережі, якщо залишаєте його без нагляду, а також перед складанням, розбиранням або чищенням.
- У разі виявлення несправності негайно вимкніть пристрій з розетки.
- **УВАГА!** Використовуйте пристрій лише за призначенням. Дотримуйтеся обережності під час експлуатації та чищення.
- Не відключайте пристрій, тягнучи за шнур. Завжди тягніть за вилку.
- Пристрій призначений лише для побутового використання і не повинен використовуватись у:
 - кухнях у магазинах, офісах або інших робочих приміщеннях;
 - фермерських господарствах;
 - готелях, мотелях та інших житлових об'єктах, призначених для клієнтів;
 - пансіонатах і закладах типу «bed and breakfast».
- Ніколи не використовуйте пристрій на відкритому повітрі.
- Встановлюйте пристрій на рівній, стабільній поверхні.
- Забезпечте достатній простір навколо пристрою та уникайте контакту з фіранками або іншими легкозаймистими

матеріалами.

- Не розміщуйте пристрій біля джерел тепла або на гарячих поверхнях.
- Шнур живлення не повинен звисати з краю столу або стільниці. Не обмотуйте шнур навколо пристрою.
- Не накривайте пристрій.
- Забороняється використовувати пристрій із зовнішніми таймерами або дистанційними пультами керування.



УВАГА! Гаряча поверхня

- Частина пристрою, доступні для користувача, нагріваються до високої температури під час роботи, а також залишаються гарячими деякий час після завершення.
- Ніколи не торкайтеся гарячих поверхонь, торкайтеся лише елементів керування.
- Перед чищенням і зберіганням дайте пристрою повністю охолонути.
- Для чищення не використовуйте абразивні засоби, їдкі миючі засоби або засоби для чищення духовок.
- Не кладіть руку всередину пристрою. Не кладіть надто великі харчові продукти, упаковки або металеві кухонні предмети.
- Перед першим використанням видаліть з пристрою та його комплектуючих усі пакети, наклейки, стрічки тощо.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте елементи упаковки (пластикові пакети, коробки, пінопласт тощо) у вільному доступі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Не дозволяйте дітям гратися з плівкою. Небезпека задушення!










Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену неправильним використанням пристрою або недотриманням цієї інструкції з експлуатації.


ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Вийміть пристрій з упаковки.
- Переконайтеся, що всі елементи упаковки були видалені.
- Вимийте й ретельно висушіть усі частини, які контактують із продуктами харчування, дотримуючись вказівок із розділу «ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ».
- Перед встановленням або зняттям аксесуарів завжди переконайтеся, що штекер живлення від'єднано від розетки.

РИСТУВАННЯ ПРИСТРОЄМ

- Встановіть фритюрницю на стабільну, суху й термостійку поверхню. Переконайтеся, що навколо пристрою залишено достатньо місця для належної циркуляції повітря.
- Підключіть вилку шнура живлення до електричної розетки. На дисплеї **(G)** на мить загоряться всі піктограми, а фритюрниця подасть подвійний звуковий сигнал. .
Потім піктограми згаснуть, залишивши підсвіченою лише піктограм  – це означає, що пристрій готовий до роботи.
- Тримайте одну руку на верхній частині корпусу фритюрниці **(6)**, а іншу — за ручку кошика **(2)**, обережно витягніть кошик для продуктів **(1)** у свій бік.
- Встановіть знімний піддон **(3)** на дно кошика, потім покладіть продукти всередину. Не перевищуйте максимальний рівень, позначений всередині кошика — це може негативно вплинути на якість приготування.
- **УВАГА!** Фритюрниця не потребує використання жиру для приготування. Завдяки технології циркуляції гарячого повітря страви рівномірно обсмажуються без необхідності занурення в олію.
У деяких випадках (наприклад, зі свіжою картоплею, овочами чи м'ясом) можна додати невелику кількість олії безпосередньо на продукт (1–2 чайні ложки), щоб уникнути пересихання та надати хрусткої текстури.
- Вставте кошик **(1)** назад у пристрій. Під час цієї дії утримуйте фритюрницю іншою рукою для стабільності.
- Натисніть кнопку  на панелі керування, щоб увімкнути пристрій.
- За допомогою панелі керування **(4)** виберіть одну з восьми автоматичних програм **(F)**, відповідно до типу продукту, який ви готуєте:

Програма	Температура (°C)	Час (хв.)	Струсити
 Стандартна	180	15	x
 Картопля фрі	200	22	x
 Стейк	200	10	x
 Курка	200	25	x
 Риба	190	10	x
 Хліб	160	18	
 Морепродукти	160	18	x
 Печиво	160	25	
 Овочі	180	10	x

- Ви також можете самостійно налаштувати час і температуру:
 - За допомогою кнопок  /  налаштуйте час приготування:

- натискання кнопки $\overset{+}{\text{TIME}}$ збільшує час на 1 хвилину,
- натискання кнопки $\overset{-}{\text{TIME}}$ зменшує час на 1 хвилину.

Діапазон налаштування: від 1 до 60 хвилин.

- За допомогою кнопок $\overset{+}{\text{TEMP}} / \overset{-}{\text{TEMP}}$ налаштуйте температуру:
 - натискання кнопки $\overset{+}{\text{TEMP}}$ збільшує температуру на 5°C,
 - натискання кнопки $\overset{-}{\text{TEMP}}$ збільшує температуру на 5°C.

Діапазон налаштування: від 80°C до 200°C.

Щоб швидше змінити налаштування, утримуйте відповідну кнопку — значення буде змінюватися плавно.

УВАГА! Фритюрниця дозволяє змінювати температуру та час приготування навіть під час роботи програми, без її переривання.

- Після вибору автоматичної програми (**F**) або ручного встановлення параметрів натисніть кнопку **▶II**, щоб розпочати приготування. Після запуску підсвічування дисплея буде активним приблизно одну хвилину, після чого автоматично вимкнеться. Під час приготування підсвічування буде циклічно вмикатися та вимкатися, щоб полегшити контроль за процесом.
- Якщо вибрана програма вимагає струшування кошика або перевертання інгредієнтів, пристрій через половину встановленого часу подасть 5 звукових сигналів, а на дисплеї з'явиться мигаюче повідомлення „SHAKE”. У цей момент ви можете витягнути кошик (**1**) і обережно струсити вміст або перевернути інгредієнти. Якщо ви вирішите не витягати кошик, пристрій продовжить роботу — повідомлення „SHAKE” залишатиметься на екрані до кінця програми.
- Після завершення програми на дисплеї (**G**) з'явиться повідомлення „END”. Вентилятор працюватиме ще приблизно 20 секунд для охолодження пристрою, після чого автоматично вимкнеться. Потім фритюрниця подасть 5 звукових сигналів і перейде в режим очікування. У режимі очікування підсвічуватиметься тільки іконка \odot .
- Обережно вийміть кошик з їжею, тримаючи його лише за ручку, і поставте його на поверхню, стійку до високих температур.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Не торкайтеся кошика під час роботи пристрою чи одразу після її завершення — він може бути дуже гарячим. Завжди тримайте його лише за ручку.
- Вийміть вилку з розетки та зачекайте, поки пристрій повністю охолоне, перш ніж приступати до очищення або зберігання

ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

УВАГА! Після кожного використання ретельно очищайте пристрій.

- Перед очищенням завжди від'єднайте штекер з розетки та дочекайтеся повного охолодження пристрою.
ПОРАДА: Вийміть кошик (**1**) і поставте його на термостійку поверхню, щоб фритюрниця швидше охоло.
- Для очищення зовнішньої поверхні пристрою використовуйте суху ганчірку або паперовий рушник.
- У разі стійких забруднень можна використовувати ганчірку, злегка змочену теплою водою з невеликою кількістю мийного засобу, а потім витерти пристрій насухо.
- **УВАГА!** Кошик і лоток покриті антипригарним покриттям. Не використовуйте абразивні або агресивні засоби для чищення, щоб уникнути пошкодження покриття або корпусу пристрою.
- Лоток (**3**) та внутрішню частину кошика (**1**) слід мити після кожного використання в теплій воді з невеликою кількістю мийного засобу. Якщо забруднення прилипли, залийте кошик гарячою водою з рідиною для миття посуду і залиште приблизно на 10 хвилин, щоб полегшити очищення. Потім ретельно висушіть вимиті деталі. Якщо жирні плями не видаляються, можна скористатися знежирювачем.
- Не заливайте пристрій водою та не занурюйте його у воду – це може призвести до пошкодження або ураження електричним струмом.
- Перед повторним використанням або зберіганням переконайтеся, що всі елементи пристрою повністю сухі.

ЗБЕРІГАННЯ

- Якщо пристрій не планується використовувати протягом тривалого часу, від'єднайте його від мережі та дочекайтеся повного охолодження.
- Перед зберіганням переконайтеся, що всі частини пристрою ретельно очищені та повністю висушені.

- Зберігайте пристрій в оригінальному пакуванні.
- Тримайте пристрій у сухому, прохолодному та добре вентилярованому місці, недоступному для дітей віком до 8 років.

УСТРАНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Ймовірна причина	Рекомендоване рішення
Пристрій не працює.	Вилка не під'єднана до розетки.	Перевірте, чи правильно вилка вставлена у справну розетку.
Інгредієнти не приготувались або залишились сирими.	Занадто великі шматки їжі покладені в кошик.	Наріжте інгредієнти на менші шматки або збільшіть час приготування.
	Встановлена занадто низька температура.	Встановіть вищу температуру відповідно до рекомендацій у розділі «Користування пристроєм».
Інгредієнти смажаться нерівномірно.	Інгредієнти накладені один на одного (наприклад, картопля фри).	Струсіть кошик на півдорозі приготування для рівномірного обсмажування. Детальніше в розділі «Користування пристроєм».
Смажені закуски недостатньо хрусткі.	Використано закуски, призначені для традиційного смаження у фритюрі.	Для більш хрусткої скоринки злегка змастіть закуски олією або приготуйте їх у духовці.
Неможливо вставити кошик у пристрій.	Забаргато інгредієнтів у кошику.	Переконайтеся, що не перевищено позначку «MAX» у кошику.
Із пристрою йде білий дим.	Готуються жирні продукти.	Злийте надлишок жиру, що накопився під час використання. Уникайте смаження надмірно жирної їжі, оскільки олія може димити і перегрівати пристрій.
	У кошику залишився жир після попереднього використання.	Ретельно очищуйте кошик після кожного використання згідно з інструкціями в розділі «Очищення та догляд».

ПОЯСНЕННЯ СИМВОЛІВ



Прочитайте інструкцію



Продукт відповідає вимогам директив Європейського Союзу



Утилізація електричних та електронних пристроїв – див. розділ ЕКОЛОГІЯ – ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА в цій інструкції



Придатний для контакту з харчовими продуктами



Матеріал пакування – папір



Клас захисту I

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Живлення: 220-240 В~ 50-60 Гц
- Потужність: 1500 W

ЕКОЛОГІЯ – ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА



Цей пристрій маркований відповідно до Директиви 2012/19/ЄС Європейського Парламенту та Ради від 4 липня 2012 року щодо відходів електричного та електронного обладнання (WEEE) символом перекресленого контейнера для сміття:

Не утилізуйте пристрій, позначені цим символом, разом із побутовими відходами.

Передайте пристрій до місцевого центру з утилізації та обробки відходів або зверніться до місцевих органів влади. Допоможіть захистити навколишнє середовище!

Правильне поводження з відходами електричного та електронного обладнання сприяє запобіганню шкідливим наслідкам для здоров'я людини та навколишнього середовища через наявність небезпечних компонентів і неналежне зберігання та обробку такого обладнання.

INTRODUCCIÓN

Gracias por elegir nuestro producto de la marca AMBITION! Todos nuestros productos han sido diseñados para ofrecer una durabilidad excepcional, facilidad de uso y un rendimiento excelente en el día a día.

DESCRIPCIÓN

1. Cesta extraíble
2. Asa de la cesta
3. Bandeja extraíble
4. Pantalla con panel de control
 - A. Aumentar/disminuir la temperatura
 - B. Aumentar/disminuir el tiempo
 - C. Encendido/apagado
 - D. Inicio/parada
 - E. Icono de funcionamiento
 - F. Programas automáticos
 - G. Pantalla
5. Salida de aire
6. Carcasa

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- **ADVERTENCIA!** El uso inadecuado del aparato puede provocar lesiones!
- Antes de utilizar el producto, lea detenidamente el manual de instrucciones, especialmente las normas de seguridad y las instrucciones de limpieza.

- Guarde el manual para futuras consultas.
- Este aparato no está destinado para su uso por niños menores de 8 años ni por personas con capacidades físicas o mentales reducidas o sin experiencia o conocimientos, a menos que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones sobre su uso seguro y comprendan los riesgos.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños a menos que tengan más de 8 años y estén supervisados.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Tenga especial cuidado cuando haya niños cerca del aparato durante su funcionamiento.
- Revise regularmente que el cable de alimentación no esté dañado. No use el aparato si el cable está dañado.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por una persona cualificada para evitar peligros.
- Nunca intente reparar el aparato por su cuenta: podría dañarlo o sufrir una descarga eléctrica.
- Antes de usarlo, asegúrese de que el voltaje de red coincide con el indicado en la placa del aparato.
- Conecte siempre el aparato a una toma de corriente con conexión a tierra.
- No conecte ni desconecte el aparato con las manos mojadas.
- Desconecte siempre el aparato cuando no esté en uso, antes de montarlo, desmontarlo o limpiarlo.
- En caso de mal funcionamiento, desconéctelo inmediatamente de la fuente de alimentación.
- **ADVERTENCIA!** Utilice el aparato solo para su propósito previsto. Tenga especial cuidado durante su uso y limpieza.
- No desconecte el aparato tirando del cable de alimentación. Tire siempre del enchufe, no del cable.
- Este aparato está destinado únicamente para uso doméstico y

no debe utilizarse en lugares como:

- cocinas de tiendas, oficinas y otros entornos laborales;
- alojamientos rurales;
- hoteles, moteles y otras instalaciones residenciales para clientes;
- pensiones y alojamientos de tipo “bed and breakfast”.
- Nunca utilice el aparato en exteriores.
- Colóquelo sobre una superficie plana, seca y estable.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del aparato y que no entre en contacto con cortinas u otros materiales inflamables.
- No lo coloque cerca de fuentes de calor ni sobre superficies calientes.
- El cable de alimentación no debe colgar por el borde de mesas o encimeras. No enrolle el cable alrededor del aparato.
- No cubra el aparato.
- No utilice el aparato con temporizadores externos ni con mandos a distancia.



ATENCIÓN! Superficie caliente

- Las partes accesibles para el usuario se calientan a altas temperaturas durante el funcionamiento y permanecen calientes durante un tiempo después de su uso.
- Nunca toque las superficies calientes; utilice únicamente los elementos de control.
- Deje que el aparato se enfríe completamente antes de limpiarlo o guardarlo.
- No utilice productos abrasivos, limpiadores corrosivos ni productos para limpiar hornos para limpiar el aparato.
- No introduzca la mano en el interior del aparato. No coloque alimentos de gran tamaño, envases ni utensilios metálicos dentro

del aparato.

- Antes del primer uso, retire todas las bolsas, pegatinas, cintas, etc. del aparato y sus accesorios.
- Para la seguridad de los niños, no deje partes del embalaje (bolsas de plástico, cartón, poliestireno, etc.) al alcance de ellos.

ADVERTENCIA! No permita que los niños jueguen con la película de embalaje. Riesgo de asfixia!

El fabricante no se hace responsable de los daños resultantes del uso inadecuado del aparato o del incumplimiento de este manual de instrucciones.

ANTES DEL PRIMER USO

- Saque el aparato del embalaje.
- Asegúrese de que todos los elementos del embalaje han sido eliminados.
- Lave y seque cuidadosamente todas las piezas que entren en contacto con los alimentos, siguiendo las recomendaciones del capítulo „LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO”.
- Antes de montar o desmontar los accesorios, asegúrese siempre de que el enchufe esté desconectado de la toma de corriente.


USO DEL APARATO

- Coloca la freidora de aire sobre una superficie estable, seca y resistente al calor. Asegúrate de que haya suficiente espacio alrededor del aparato para permitir una circulación de aire adecuada.
- Conecta el enchufe del cable de alimentación a una toma de corriente. En la pantalla (G) se iluminarán brevemente todos los iconos y la freidora emitirá dos señales acústicas.









A continuación, los iconos se apagarán, quedando iluminado solo el icono correspondiente  – esto indica que el aparato está listo para su uso.

- Sujeta con una mano la parte superior de la carcasa de la freidora (6) y con la otra el asa del cestillo (2) – extrae con cuidado el cestillo para alimentos (1) tirando suavemente hacia ti.
- Coloca la bandeja extraíble (3) en el fondo del cestillo y luego introduce los alimentos en su interior. No superes el nivel máximo marcado en el interior del cestillo, ya que podría afectar negativamente a la calidad del plato preparado.
- **ATENCIÓN!** No es necesario utilizar aceite para preparar los alimentos en esta freidora. Gracias a la tecnología de circulación de aire caliente, los alimentos se cocinan uniformemente sin necesidad de sumergirlos en grasa.

En algunos casos (por ejemplo, con patatas frescas, verduras o carne), se puede añadir una pequeña cantidad de aceite directamente sobre los alimentos (1–2 cucharaditas) para evitar que se resequen y obtener una textura más crujiente.


- Vuelve a insertar el cestillo (1) en el aparato. Durante esta acción, sujeta la freidora con la otra mano para garantizar su estabilidad.
- Pulsa el botón  en el panel de control para poner en marcha el aparato.
- Usa el panel de control (4) para seleccionar uno de los ocho programas automáticos (F) según el tipo de plato que deseas preparar:

Programa	Temperatura (°C)	Tiempo (min.)	Agitar
Predeterminado	180	15	x

	Papas fritasv	200	22	x
	Bistec	200	10	x
	Pollo	200	25	x
	Pescado	190	10	x
	Pan	160	18	
	Mariscos	160	18	x
	Galletas	160	25	
	Verduras	180	10	x

- También puedes configurar manualmente el tiempo y la temperatura:
 - Usa los botones $\frac{+}{\text{TIME}} / \frac{-}{\text{TIME}}$ para ajustar el tiempo de cocción:
 - pulsar $\frac{+}{\text{TIME}}$ aumenta el tiempo en 1 minuto,
 - pulsar $\frac{-}{\text{TIME}}$ reduce el tiempo en 1 minuto.
 Rango de ajuste: de 1 a 60 minutos.
 - Usa los botones $\frac{+}{\text{TEMP}} / \frac{-}{\text{TEMP}}$ para ajustar la temperatura:
 - pulsar $\frac{+}{\text{TEMP}}$ aumenta la temperatura en 5°C,
 - pulsar $\frac{-}{\text{TEMP}}$ reduce la temperatura en 5°C.
 Rango de ajuste: de 80 °C a 200°C.

Para ajustar los valores más rápidamente, mantén pulsado el botón correspondiente: el valor cambiará de forma continua.

ATENCIÓN! La freidora permite cambiar el tiempo y la temperatura incluso durante el funcionamiento del programa, sin necesidad de detenerlo.
- Después de seleccionar un programa automático (F) o establecer los parámetros manualmente, pulsa el botón ► para iniciar el proceso de cocción. Al arrancar, la retroiluminación se encenderá durante aproximadamente un minuto y luego se apagará automáticamente. Durante el funcionamiento, la retroiluminación se encenderá y apagará cíclicamente, lo que permite comprobar el estado del alimento con mayor facilidad.
- Si el programa seleccionado requiere agitar la cesta o girar los ingredientes, el dispositivo emitirá 5 pitidos a la mitad del tiempo y aparecerá en la pantalla el mensaje intermitente „SHAKE“. Puedes retirar la cesta (1) y agitarla suavemente o dar la vuelta a los ingredientes. Si decides no hacerlo, el aparato seguirá funcionando y el mensaje „SHAKE“ permanecerá visible hasta el final del programa.
- Al final del programa, aparecerá el mensaje „END“ en la pantalla (G). El ventilador seguirá funcionando durante unos 20 segundos para enfriar el dispositivo y luego se apagará automáticamente. Después de eso, la freidora emitirá 5 pitidos y entrará en modo de espera (standby). En este modo, el icono  permanecerá iluminado.
- Retira con cuidado la cesta de cocción sujetándola únicamente por el asa y colócala sobre una superficie resistente al calor.
- ADVERTENCIA!** No toques la cesta durante el funcionamiento ni justo después de finalizar, ya que estará muy caliente. Agarra siempre solo por el asa.
- Desconecta el aparato del enchufe y espera a que se enfríe por completo antes de proceder a su limpieza o almacenamiento.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

ATENCIÓN! Limpia el aparato cuidadosamente después de cada uso.

- Antes de limpiar, siempre desenchufa el aparato de la toma de corriente y deja que se enfríe completamente.

CONSEJO: Saca la cesta (1) y colócala sobre una superficie resistente al calor para que la freidora se enfríe más rápido.

- Para limpiar la parte exterior del aparato, utiliza un paño seco o una toalla de papel.
- En caso de suciedad difícil de eliminar, puedes usar un paño ligeramente humedecido con agua tibia y una pequeña cantidad de detergente. Luego seca el aparato con un paño seco.
- ATENCIÓN!** La cesta y la bandeja tienen un revestimiento antiadherente.
- No utilices productos de limpieza abrasivos ni agresivos para evitar dañar el revestimiento o la carcasa del aparato.
- Lava siempre la bandeja (3) y el interior de la cesta (1) con agua tibia y una pequeña cantidad de detergente después de cada uso.
- Si la suciedad está adherida a la cesta, llénala con agua caliente y detergente lavavajillas, y déjala actuar durante unos 10 minutos. Luego aclara y seca bien las piezas.
- Si quedan manchas de grasa, puedes utilizar también un desengrasante.
- No enjuagues el aparato bajo el agua ni lo sumerjas: podría dañarse y existe riesgo de descarga eléctrica.
- Antes de volver a usarlo o guardarlo, asegúrate de que todas las piezas estén completamente secas.

ALMACENAMIENTO

- Si el aparato no se va a utilizar durante un período prolongado, desconéctalo de la corriente y espera a que se enfríe por completo.
- Antes de guardarlo, asegúrate de que todas sus partes estén limpias y completamente secas.
- Guarda el aparato en su embalaje original.
- Almacénalo en un lugar seco, fresco y bien ventilado, fuera del alcance de niños menores de 8 años.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución recomendada
El aparato no funciona.	El enchufe del cable de alimentación no está conectado a la toma de corriente.	Asegúrate de que el enchufe esté correctamente conectado a una toma de corriente funcional.
Los ingredientes no están bien cocinados o están crudos.	Se colocaron trozos demasiado grandes de alimentos en la cesta.	Corta los ingredientes en trozos más pequeños o aumenta el tiempo de cocción.
	Se ha seleccionado una temperatura demasiado baja.	Ajusta una temperatura más alta, según las instrucciones de la sección "Uso del aparato".
Los ingredientes se fríen de manera desigual.	Los ingredientes están apilados en la cesta (por ejemplo, patatas fritas).	Agita la cesta a la mitad del tiempo de cocción para freírlos de manera uniforme. Consulta los detalles en la sección "Uso del aparato".
Los aperitivos fritos no quedan suficientemente crujientes al sacarlos del aparato.	Se usaron aperitivos diseñados para freírse en aceite tradicional.	Para obtener una textura más crujiente, unta ligeramente los aperitivos con aceite o hornéalos en el horno.
No se puede insertar la cesta en el aparato correctamente.	Se colocó demasiada cantidad de ingredientes en la cesta.	Asegúrate de no superar la marca "MAX" en la cesta.
Sale humo blanco del aparato.	Los alimentos preparados son grasos.	Elimina el exceso de grasa acumulado durante el uso. Evita freír ingredientes grasos, ya que el aceite puede producir humo y sobrecalentar el recipiente.
	Queda grasa de un uso anterior en la cesta.	Limpia cuidadosamente la cesta después de cada uso, según las instrucciones de la sección "Limpieza y mantenimiento".

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS



Lea el manual de instrucciones



Producto conforme a las directivas de la Unión Europea



Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos
– ver el capítulo ECOLOGÍA – PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE en este manual



Producto apto para el contacto con alimentos



Símbolo del material del embalaje – papel



Clase I de protección eléctrica

DATOS TÉCNICOS

- Alimentación: 220–240 V~ 50–60 Hz
- Potencia: 1500 W

ECOLOGÍA – PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Este aparato está marcado, de acuerdo con la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo y del Consejo del 4 de julio de 2012 sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), con el símbolo del contenedor de basura tachado:

No deseche los dispositivos marcados con este símbolo junto con los residuos domésticos.

Devuelva el aparato a su centro local de tratamiento y eliminación de residuos o contacte con las autoridades municipales. ¡Usted puede ayudar a proteger el medio ambiente!

El manejo adecuado de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos contribuye a evitar consecuencias perjudiciales para la salud humana y el medio ambiente, debido a la presencia de componentes peligrosos y al almacenamiento y tratamiento inadecuados de dichos equipos.

INTRODUÇÃO

Obrigado por escolher um produto da marca AMBITION! Todos os nossos produtos foram projetados para oferecer durabilidade excepcional, facilidade de uso e excelente desempenho no dia a dia.

DESCRIBÇÃO

1. Cesto removível
2. Pegador do cesto
3. Bandeja removível
4. Visor com painel de controle
 - A. Aumentar/diminuir a temperatura
 - B. Aumentar/diminuir o tempo

- C. Ligar/desligar
 - D. Iniciar/parar
 - E. Indicador de funcionamento
 - F. Programas automáticos
 - G. Ecrã
5. Saída de ar
 6. Carcaça

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- **AVISO!** O uso inadequado do aparelho pode causar ferimentos!
- Antes de utilizar o produto, leia cuidadosamente este manual de instruções, especialmente as regras de segurança e instruções de limpeza.
- Guarde o manual para consultas futuras.
- O aparelho não é destinado a ser usado por crianças com menos de 8 anos, pessoas com capacidades físicas ou mentais reduzidas, ou pessoas sem experiência e conhecimento sobre o uso do aparelho, a menos que estejam sob supervisão ou tenham recebido instruções para usar o aparelho com segurança.
- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças, exceto se tiverem mais de 8 anos e estiverem sob supervisão.
- O aparelho e o cabo de alimentação devem ser mantidos fora do alcance de crianças com menos de 8 anos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Tenha cuidado extra ao usar o aparelho na presença de crianças.
- Verifique regularmente se o cabo de alimentação não está danificado. Não utilize o aparelho caso o cabo esteja danificado.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído por uma pessoa qualificada para evitar riscos.
- Nunca tente consertar o aparelho por conta própria – risco de choque elétrico ou danos ao equipamento.
- Antes de usar, certifique-se de que a voltagem da rede elétrica corresponde à indicada na etiqueta do aparelho.
- Conecte sempre o aparelho a uma tomada com aterramento.
- Não conecte nem desconecte o cabo de alimentação com as mãos molhadas.

- Sempre desligue o aparelho da tomada quando não estiver em uso, antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- Em caso de falha ou defeito, desligue imediatamente o aparelho da tomada.
- **ATENÇÃO!** Utilize o aparelho apenas conforme a finalidade para a qual foi projetado. Tome precauções durante o uso e a limpeza.
- Não puxe o cabo para desligar o aparelho da tomada – sempre segure pelo plugue.
- Este aparelho destina-se exclusivamente ao uso doméstico e não deve ser utilizado nos seguintes locais:
 - cozinhas em lojas, escritórios ou outros ambientes de trabalho;
 - propriedades rurais;
 - hotéis, motéis ou outros locais de hospedagem;
 - pensões e estabelecimentos do tipo “bed and breakfast”.
- Nunca use o aparelho ao ar livre.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície plana, estável e resistente ao calor.
- Certifique-se de que há espaço suficiente ao redor do aparelho e que ele não esteja em contato com cortinas ou outros materiais inflamáveis.
- Nunca coloque o aparelho perto de fontes de calor ou sobre superfícies quentes.
- O cabo de alimentação não deve ficar pendurado na borda da mesa ou do balcão. Não enrole o cabo ao redor do aparelho.
- Não cubra o aparelho.
- O aparelho não deve ser operado com um temporizador externo ou controle remoto.



ATENÇÃO! Superfície quente

- As partes acessíveis ao utilizador aquecem até altas temperaturas durante o funcionamento e permanecem quentes por algum

- tempo após o uso.
- Nunca toque nas superfícies quentes – toque apenas nos elementos de controlo.
- Deixe o aparelho arrefecer completamente antes de o limpar ou guardar.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos, corrosivos ou limpadores para limpar o aparelho.
- Não coloque a mão dentro do aparelho. Não introduza alimentos excessivamente grandes, embalagens ou utensílios metálicos.
- Antes da primeira utilização, remova todos os sacos, etiquetas, fitas, etc., do aparelho e seus acessórios.
- Para segurança das crianças, mantenha todas as partes da embalagem (sacos plásticos, caixas, esferovite, etc.) fora do alcance delas.

AVISO! Não permita que as crianças brinquem com o plástico. Risco de asfixia!

O fabricante não se responsabiliza por danos resultantes do uso incorreto do aparelho ou do não cumprimento das instruções contidas neste manual.


ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO










- Retire o aparelho da embalagem.
- Certifique-se de que todos os materiais de embalagem foram removidos.
- Lave e seque cuidadosamente todas as peças que entram em contacto com alimentos, conforme descrito no capítulo “LIMPEZA E MANUTENÇÃO”.
- Sempre desligue o cabo da tomada antes de montar ou desmontar qualquer acessório.

UTILIZAÇÃO DO APARELHO

- Coloque a fritadeira numa superfície estável, seca e resistente ao calor. Certifique-se de que há espaço suficiente ao redor do aparelho para permitir uma circulação de ar adequada.
- Ligue a ficha do cabo de alimentação a uma tomada elétrica. No visor **(G)**, todos os ícones acender-se-ão brevemente, e a fritadeira emitirá dois sinais sonoros.
Em seguida, os ícones apagar-se-ão, deixando apenas o ícone – aceso – isto indica que o aparelho está pronto para uso.
- Segurando com uma mão a parte superior da fritadeira **(6)** e com a outra a pega do cesto **(2)**, retire cuidadosamente o cesto de alimentos **(1)** puxando-o na sua direção.
- Coloque a bandeja removível **(3)** no fundo do cesto e depois introduza os alimentos no seu interior. Não ultrapasse o nível máximo indicado dentro do cesto, pois isso pode comprometer a qualidade da preparação.
- **ATENÇÃO!** A fritadeira não requer óleo para preparar os alimentos. Graças à tecnologia de circulação de ar quente, os alimentos são fritos de forma uniforme, sem necessidade de os mergulhar em óleo.

Em alguns casos (por exemplo, com batatas frescas, legumes ou carne), pode-se adicionar uma pequena quantidade de óleo diretamente sobre o alimento (1 a 2 colheres de chá) para evitar que fiquem secos e obter uma textura mais crocante.

- Insira o cesto **(1)** novamente no aparelho. Durante esta operação, segure o aparelho com a outra mão para garantir estabilidade.
- Prima o botão  no painel de controlo para ligar o aparelho.
- Utilize o painel de controlo **(4)** para seleccionar um dos oito programas automáticos **(F)**, de acordo com o tipo de alimento que deseja preparar:

Programa	Temperatura (°C)	Tempo (min)	Agitar
 Padrão	180	15	x
 Batatas Fritas	200	22	x
 Bife	200	10	x
 Frango	200	25	x
 Peixe	190	10	x
 Pão	160	18	
 Frutos do Mar	160	18	x
 Bolos	160	25	
 Legumes	180	10	x

- Você também pode definir manualmente o tempo e a temperatura:

- Com os botões $\frac{+}{\text{TIME}} / \frac{-}{\text{TIME}}$ ajuste o tempo de cozimento:
 - pressionar $\frac{+}{\text{TIME}}$ aumenta o tempo em 1 minuto,
 - pressionar $\frac{-}{\text{TIME}}$ diminui o tempo em 1 minuto.



Faixa de ajuste: 1 a 60 minutos.

- Com os botões $\frac{+}{\text{TEMP}} / \frac{-}{\text{TEMP}}$ ajuste a temperatura:
 - pressionar $\frac{+}{\text{TEMP}}$ aumenta a temperatura em 5°C,
 - pressionar $\frac{-}{\text{TEMP}}$ diminui a temperatura em 5°C.

Faixa de ajuste: 80°C a 200°C.

Para ajustar rapidamente, mantenha pressionado o botão adequado para alterar o valor continuamente.

ATENÇÃO! A fritadeira permite alterar a temperatura e o tempo de cozimento também durante o funcionamento do programa, sem interrompê-lo.

- Após seleccionar o programa automático **(F)** ou ajustar manualmente os parâmetros, pressione o botão  para iniciar o processo de cozimento. Após o acionamento do aparelho, a iluminação será ligada por cerca de um minuto e depois se apagará automaticamente. Durante o funcionamento, a iluminação acenderá e apagará ciclicamente, permitindo verificar mais facilmente o andamento do preparo do alimento.
- Se o programa selecionado exigir agitar o cesto ou virar os ingredientes, o aparelho emitirá 5 sinais sonoros na metade do tempo de preparo e a mensagem intermitente "SHAKE" aparecerá no visor. Nesse momento, você poderá retirar o cesto **(1)** e agitar levemente o conteúdo ou virar os ingredientes. Caso decida não retirar o cesto, o aparelho continuará funcionando – a mensagem "SHAKE" permanecerá visível até o fim do programa.
- Ao final do programa, aparecerá a mensagem "END" no visor **(G)**. O ventilador continuará funcionando por cerca de 20 segundos para resfriar o aparelho e, em seguida, desligar-se-á automaticamente. Depois disso, a fritadeira emitirá 5 sinais sonoros e entrará no modo de espera (standby). No modo de espera, o ícone  permanecerá

iluminado.

- Retire cuidadosamente o cesto de alimentos, segurando apenas pela alça, e coloque-o sobre uma superfície resistente ao calor.
- **ATENÇÃO!** Não toque no cesto durante o funcionamento do aparelho nem imediatamente após o término, pois ele estará muito quente. Segure sempre o cesto pela alça.
- Desconecte o plugue da tomada e espere o aparelho esfriar completamente antes de iniciar a limpeza ou armazenamento.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

ATENÇÃO! Limpe bem o aparelho após cada utilização.

- Sempre desligue o aparelho da tomada e deixe-o arrefecer completamente antes da limpeza.
 - DICA:** Retire o cesto **(1)** e coloque-o sobre uma superfície resistente ao calor para que a fritadeira esfrie mais rapidamente.
- Para limpar a parte externa do aparelho, use um pano seco ou papel toalha.
- Para sujidades difíceis de remover, utilize um pano ligeiramente umedecido com água morna e um pouco de detergente, depois seque com um pano seco.
- **ATENÇÃO!** O cesto e a bandeja possuem revestimento antiaderente. Não utilize produtos abrasivos ou agressivos para a limpeza, para evitar danificar o revestimento ou a carcaça do aparelho.
- A bandeja **(3)** e o interior do cesto **(1)** devem ser lavados com água morna e uma pequena quantidade de detergente após cada uso. Se a sujeira estiver grudada, encha o cesto com água quente e detergente, deixe por cerca de 10 minutos para facilitar a remoção, depois seque bem as peças. Se houver manchas de gordura difíceis de remover, você também pode usar um desengordurante.
- Nunca enxágue o aparelho com água nem o mergulhe – isso pode danificá-lo e representa risco de choque elétrico.
- Certifique-se de que todas as partes do aparelho estejam completamente secas antes de reutilizá-lo ou armazená-lo.

ARMAZENAMENTO

- Se o aparelho não for utilizado por um longo período, desligue-o da tomada e aguarde até que esfrie completamente.
- Certifique-se de que todas as partes estejam limpas e completamente secas antes de armazenar o aparelho.
- Guarde o aparelho na embalagem original.
- Armazene em local seco, fresco e bem ventilado, fora do alcance de crianças menores de 8 anos.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa provável	Solução recomendada
O aparelho não funciona.	O cabo de alimentação não está conectado à tomada.	Verifique se o plugue está corretamente inserido em uma tomada funcional.
Os alimentos não estão bem preparados ou estão crus.	Os pedaços de alimento são grandes demais.	Corte os ingredientes em pedaços menores ou aumente o tempo de cozimento.
	Temperatura muito baixa foi selecionada.	Ajuste uma temperatura mais alta conforme indicado na seção "Uso do aparelho".
Os alimentos estão fritos de forma desigual.	Os ingredientes estão empilhados no cesto (por exemplo, batatas fritas).	Agite o cesto na metade do tempo de cozimento para garantir fritura uniforme. Veja detalhes em "Uso do aparelho".
Os petiscos fritos não estão suficientemente crocantes.	Foram utilizados produtos destinados à fritura em óleo convencional.	Para obter uma textura mais crocante, pincele levemente com óleo ou asse no forno.

O cesto não entra corretamente no aparelho.	Quantidade excessiva de alimentos no cesto.	Certifique-se de que a marca "MAX" no cesto não foi ultrapassada.
O aparelho solta fumaça branca.	Os alimentos são muito gordurosos.	Escorra o excesso de gordura. Evite fritar ingredientes gordurosos, pois o óleo pode liberar fumaça e superaquecer o aparelho.
	Há gordura residual de uso anterior no cesto.	Limpe bem o cesto após cada utilização conforme indicado na seção "Limpeza e Manutenção".

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS



Leia o manual de instruções



Produto em conformidade com as diretivas da União Europeia



Descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos – consulte o capítulo ECOLOGIA – PROTEÇÃO AMBIENTAL deste manual



Produto adequado para contato com alimentos



Símbolo do material da embalagem – papel



Classe de proteção I

DADOS TÉCNICOS

- Alimentação: 220-240 V~ 50-60 Hz
- Potência: 1500 W

ECOLOGIA – PROTEÇÃO AMBIENTAL



Este aparelho está marcado, de acordo com a Diretiva 2012/19/UE do Parlamento Europeu e do Conselho de 4 de julho de 2012 sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE), com o símbolo do contentor de lixo riscado:

Não elimine os dispositivos marcados com este símbolo juntamente com o lixo doméstico.

Devolva o aparelho ao centro local de tratamento e eliminação de resíduos ou entre em contacto com as autoridades municipais. Você pode ajudar a proteger o meio ambiente!

O manuseio adequado dos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos contribui para evitar consequências prejudiciais à saúde humana e ao meio ambiente, devido à presença de componentes perigosos e ao armazenamento e tratamento inadequados desses equipamentos.

ĮVADAS

Dėkojame, kad pasirinkote mūsų AMBITION prekės ženklo gaminį! Visi mūsų gaminiai sukurti galvojant apie išskirtinį ilgaamžiškumą, naudojimo paprastumą ir puikų kasdienį veikimą.

APRAŠYMAS

- Išimamas krepšelis
- Krepšelio rankena
- Išimamas padėklas
- Ekranas su valdymo skydeliu
 - Temperatūros padidinimas / sumažinimas
 - Laiko padidinimas / sumažinimas
 - Ijungimo / išjungimo mygtukas
 - Pradžios / sustabdymo mygtukas
 - Darbo indikatorius
 - Automatinės programos
 - Ekranas
- Oro išleidimo anga
- Korpusas

SAUGOS NUKREIPTYMAI

- ĮSPĖJIMAS!** Netinkamas prietaiso naudojimas gali sukelti kūno sužalojimus.
- Prieš pradėdami naudoti gaminį, atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją, ypač saugaus naudojimo ir valymo taisykles.
- Instrukciją laikykite ateičiai kaip informacijos šaltinį.
- Prietaisas nėra skirtas naudoti vaikams iki 8 metų bei asmenims su fiziniais ar protiniais sutrikimais, taip pat tiems, kuriems trūksta patirties ar žinių apie prietaisus, nebent jie būtų prižiūrimi ar instruktuojami, kaip saugiai naudoti prietaisą ir suprastų galimą pavojų.
- Valymo ir priežiūros darbai neturi būti atliekami vaikų, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir prižiūrimi.
- Prietaisą ir maitinimo laidą laikykite vaikams iki 8 metų nepasiekiamoje vietoje.
- Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.
- Naudodamiesi prietaisu būkite itin atsargūs, jei netoliese yra vaikų.
- Reguliariai tikrinkite, ar maitinimo laidas nėra pažeistas. Nenaudokite prietaiso, jei laidas yra pažeistas.

- Pažeistas maitinimo laidas turi būti pakeistas kvalifikuoto specialisto, kad būtų išvengta pavojaus.
- Niekada nebandykite taisyti prietaiso patys – tai gali sukelti pavojų ir prietaiso gedimą.
- Prieš naudojimą įsitikinkite, kad tinklo įtampa atitinka prietaiso vardinę įtampą.
- Visada prijunkite prietaisą prie įžeminto elektros lizdo.
- Niekada nejunkite ir neišjunkite prietaiso iš lizdo šlapiomis rankomis.
- Visada išjunkite prietaisą iš elektros tinklo, jei paliekate jį be priežiūros arba prieš surinkimą, išrinkimą ir valymą.
- Pastebėjus prietaiso gedimą, nedelsiant jį atjunkite nuo tinklo.
- **ĮSPĖJIMAS!** Naudokite prietaisą tik pagal paskirtį. Būkite atsargūs naudodami ir valydami prietaisą.
- Neišjunkite prietaiso traukdami už laido – visada laikykite už kištuko.
- Prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje ir netinka naudoti šiose vietose:
 - parduotuvių, biurų ir kitų darbo aplinkų virtuvės skyriuose;
 - kaimo turizmo sodybose;
 - viešbučiuose, moteliuose ir kituose svečiams skirtuose apgyvendinimo objektuose;
 - svečių namuose ir „bed and breakfast“ tipo įstaigose.
- Niekada nenaudokite prietaiso lauke.
- Prietaisą statykite ant lygaus, stabilaus ir karščiui atsparaus paviršiaus.
- Įsitikinkite, kad aplink prietaisą yra pakankamai erdvės oro cirkuliacijai ir jis nesiliečia su užuolaidomis ar degiomis medžiagomis.
- Niekada nedėkite prietaiso šalia šilumos šaltinių ar ant karštų paviršių.
- Maitinimo laidas neturi kabėti nuo stalo ar stalviršio krašto. Nedėkite laido aplink prietaiso korpusą.
- Prietaiso negalima uždengti.

- Prietaiso negalima naudoti su išoriniu laikmačiu ar nuotolinio valdymo pultu.



DĖMESIO! **Karštas paviršius**

- Prietaiso naudotojui prieinamos dalys įkaista iki aukštos temperatūros naudojimo metu ir lieka karštos dar kurį laiką po naudojimo.
 - Niekada nelieskite karštų paviršių – lieskite tik valdymo elementus.
 - Prieš valymą ar padėjimą laikymui palikite prietaisą visiškai atvėsti.
 - Valymui nenaudokite abrazyvinių valiklių, ėsdinančių chemikalų ar orkaitės valymo priemonių.
 - Nekiškite rankų į prietaiso vidų. Nedėkite per didelių maisto produktų, pakuočių ar metalinių virtuvės įrankių.
 - Prieš pirmą naudojimą išimkite iš prietaiso ir jo priedų visus maišelius, lipdukus, juosteles ir pan.
 - Vaikų saugumui užtikrinti nepalikite vaikams prieinamų pakuotės dalių (plastikinių maišelių, dėžių, polistirolo ir kt.).
- ĮSPĖJIMAS!** Neduokite vaikams žaisti su plėvele – pavojus užduoti!

Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo prietaiso naudojimo arba nesilaikant šios naudojimo instrukcijos.

PRIEŠ PIRMĄ NAUDOJIMĄ

- Išimkite prietaisą iš pakuotės.
- Įsitikinkite, kad visi pakuotės elementai buvo pašalinti.
- Nuplaukite ir gerai nusausinkite visas su maistu besiliečiančias dalis, laikydamiesi skyriaus „VALYMAS IR PRIEŽIŪRA“ nurodymų.
- Prieš montuodami ar nuimdami priedus visada įsitikinkite, kad maitinimo laidas yra atjungtas nuo elektros lizdo.

PRIETAISO NAUDOJIMAS

- Pastatykite karšto oro gruzdintuvę ant stabilaus, sauso ir karščiui atsparaus paviršiaus. Įsitikinkite, kad aplink prietaisą yra pakankamai vietos tinkamai oro cirkuliacijai.

- Junkite maitinimo laidą į elektros lizdą. Ekrane (G) trumpam apšvies visos piktogramos, o gruzdintuvė skleis du garsinius signalus. Vėliau visos piktogramos užges, išskyrus vieną – tai reiškia, kad prietaisas paruoštas naudoti.
- Laikydami vieną ranką ant viršutinės korpuso dalies (6), o kitą – ant rankenos (2), atsargiai ištraukite maisto krepšį (1), traukdami jį į save.
- Pastatykite išimamą padėklą (3) ant krepšelio dugno, tada įdėkite maistą. Neviršykite maksimalaus kiekio žymos, esančios krepšio viduje – tai gali turėti įtakos maisto kokybei.
- DĖMESIO!** Gruzdintuvė veikia be aliejaus – dėl karšto oro cirkuliacijos technologijos maistas kepamas tolygiai be poreikio panardinti jį į riebalus. Kai kuriais atvejais (pvz., ruošiant šviežias bulves, daržoves ar mėsą) galima lengvai patepti ingredientus 1–2 arbatiniais šaukšteliais aliejaus, kad išvengtumėte išsausėjimo ir išgautumėte traškesnę tekstūrą.
- Istumkite krepšį (1) atgal į įrenginį. Tuo metu laikykite prietaisą kita ranka, kad išlaikytumėte jo stabilumą.
- Paspauskite mygtuką ant valdymo skydelio, kad įjungtumėte prietaisą.
- Naudodamiesi valdymo skydeliu (4), pasirinkite vieną iš aštuonių automatinį programų (F), atsižvelgdami į ruošiamo patiekalo tipą:

Programa	Temperatūra (°C)	Czas (min.)	Pakratymas
Numatytoji	180	15	x
Bulvytės	200	22	x
Kepsnys	200	10	x
Vištiena	200	25	x
Žuvis	190	10	x
Duona	160	18	
Jūros gėrybės	160	18	x
Sausainiai	160	25	
Daržovės	180	10	x

- Taip pat galite rankiniu būdu nustatyti laiką ir temperatūrą:
 - Naudodami mygtukus $\frac{+}{\text{TIME}} / \frac{-}{\text{TIME}}$ nustatykite kepimo laiką:
 - paspaudus $\frac{+}{\text{TIME}}$ laikas padidinamas 1 minute,
 - paspaudus $\frac{-}{\text{TIME}}$ laikas sumažinamas 1 minute.
 Laiko nustatymo ribos: nuo 1 iki 60 minučių.
 - Naudodami mygtukus $\frac{+}{\text{TEMP}} / \frac{-}{\text{TEMP}}$ nustatykite temperatūrą:
 - paspaudus $\frac{+}{\text{TEMP}}$ temperatūra padidinama 5°C,
 - paspaudus $\frac{-}{\text{TEMP}}$ temperatūra sumažinama 5°C.
 Temperatūros diapazonas: nuo 80°C iki 200°C.
- Norėdami greičiau pakeisti nustatymus, ilgiau palaikykite atitinkamą mygtuką – reikšmės keisis nuosekliai.
- PASTABA!** Gruzdintuvė leidžia keisti temperatūrą ir kepimo laiką net ir veikiant pasirinktai programai, jos nestabdant.
- Pasirinkę automatinę programą (F) arba nustatę parametrus rankiniu būdu, paspauskite mygtuką kad pradėtumėte gaminimą. Po įjungimo apšvietimas įsijungs maždaug vienai minutei, tada automatiškai išsijungs. Kepimo metu apšvietimas periodiškai įsijungs ir išsijungs, kad būtų lengviau stebėti kepimo eigą.

- Jei pasirinkta programa reikalauja pakratyti krepšelį arba apversti ingredientus, įrenginys po pusės darbo laiko skleis 5 garso signalus, o ekrane mirksės užrašas „SHAKE“. Tuo metu galite išimti krepšį (1), švelniai jį pakratyti arba apversti produktus. Jei to nedarysite, įrenginys vis tiek tęs darbą – pranešimas „SHAKE“ liks ekrane iki programos pabaigos.
- Po programos pabaigos ekrane (G) pasirodys užrašas „END“. Ventilatorius dar veiks apie 20 sekundžių, kad atvėsintų prietaisą, o tada išsijungs automatiškai. Tuomet gruzdintuvė išskleis 5 garso signalus ir pereis į budėjimo režimą. Budėjimo režime piktograma liks apšviesta.
- Atsargiai išimkite maisto krepšį, laikydami tik už rankenos, ir padėkite jį ant karščiai atsparaus paviršiaus.
- ĮSPĖJIMAS!** Nelieskite krepšio įrenginio veikimo metu ar iš karto po naudojimo – jis gali būti labai įkaitęs. Visada laikykite tik už rankenos.
- Ištraukite kištuką iš elektros lizdo ir palaukite, kol įrenginys visiškai atvės, prieš pradėdami valymą ar laikymą.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

DĖMESIO! Po kiekvieno naudojimo kruopščiai išvalykite įrenginį.

- Prieš valydami visada atjunkite kištuką nuo lizdo ir leiskite įrenginiui visiškai atvėsti.
 - PATARIMAS:** Išimkite krepšelį (1) ir padėkite jį ant karščiai atsparaus paviršiaus – tai paspartins vėsimą.
- Išorinius paviršius valykite sausa šluoste arba popieriniu rankšluosčiu.
- Sunkiai pašalinamas nešvarumas galima nuvalyti šluoste, sudrėkinta šiltu vandeniu su trupučiu švelnaus ploviklio, tada sausai nušluostykite.
- DĖMESIO!** Krepšelis ir padėklas yra padengti nelimpančia danga. Nenaudokite abrazyvinių ar agresyvių valymo priemonių, kad nepažeistumėte dangos ar įrenginio korpuso.
- Padėklą (3) ir krepšelio vidų (1) po kiekvieno naudojimo plaukite šiltu vandeniu su trupučiu ploviklio. Jeigu nešvarumai prilipo, pripildykite krepšelį karšto vandens su plovikliu ir palikite ~10 minučių, kad būtų lengviau juos pašalinti. Tada viską kruopščiai nusausinkite. Jei lieka riebalų dėmių, naudokite riebalų šalinimo priemonę.
- Negalima skalauti įrenginio po vandeniu ar panardinti jį vandenį – tai gali sugadinti prietaisą ir kelti elektros smūgio pavojų.
- Prieš laikymą ar pakartotinį naudojimą įsitikinkite, kad visi komponentai yra visiškai sausi.

LAIKYMAS

- Jei įrenginys ilgą laiką nebus naudojamas, atjunkite jį nuo elektros ir palaukite, kol visiškai atvės.
- Įsitikinkite, kad visi komponentai yra švarūs ir sausi.
- Laikykite įrenginį originalioje pakuotėje.
- Laikykite sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje vietoje, neprieinamoje vaikams iki 8 metų.

PROBLEMŲ SPRENDIMAS

Problema	Galima priežastis	Rekomenduojamas sprendimas
Įrenginys neveikia.	Maitinimo laido kištukas nėra prijungtas prie elektros lizdo.	Įsitikinkite, kad kištukas tinkamai įkištas į veikiančią elektros lizdą.
Produktai neiškepė tinkamai arba liko žali.	Įdėti per dideli maisto gabalai.	Supjaustykite produktus mažesniais gabalais arba prailginkite kepimo laiką.
	Nustatyta per žema temperatūra.	Padidinkite temperatūrą pagal rekomendacijas skyriuje „Įrenginio naudojimas“.
Maistas kepa netolygiai.	Produktai krepšelyje suspausti (pvz. bulvytės).	Kepimo metu krepšelį papurtykite, kad paskirstytumėte produktus tolygiai. Žr. „Įrenginio naudojimas“.
Užkandžiai nepakankamai traškūs.	Naudoti užkandžiai, skirti kepti aliejuje.	Lengvai patepkite užkandžius aliejumi arba kepkite orkaitėje, kad gautumėte traškesnę plutelę.

Nepavyksta įdėti krepšelio.	Per daug produktų krepšelyje.	Neviršykite žymos „MAX“ krepšelio viduje.
Iš įrenginio sklinda baltas dūmas.	Kepami produktai yra riebus.	Pašalinkite perteklinį riebalų kiekį. Venkite labai riebių ingredientų, nes jie gali skleisti dūmus ir perkaisti.
	Krepšelyje liko riebalų nuo ankstesnio naudojimo.	Po kiekvieno naudojimo išvalykite krepšelį, kaip nurodyta skyriuje „Valymas ir priežiūra“.

ŽENKLŲ PAŽEŽINIMAS



Perskaitykite naudojimo instrukciją



Produktas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus



Elektros ir elektroninės įrangos šalinimas
– žr. skyrių EKOLOGIJA – APLINKOSAUGA šioje instrukcijoje



Gaminyje naudojamose medžiagose tinkamos sąlyčiai su maistu



Pakuotės medžiagos žymėjimas – popierius



I apsaugos klasė

TECHNINIAI DUOMENYS

- Maitinimas: 220–240 V~ 50–60 Hz
- Galia: 1500 W

EKOLOGIJA – APLINKOSAUGA



Šis prietaisas yra pažymėtas, vadovaujantis 2012 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (EEI), perbraukto šiukšlių konteinerio simboliu:

Neišmeskite prietaisų, pažymėtų šiuo simboliu, kartu su buitėmis atliekomis.

Grąžinkite prietaisą į vietinį atliekų tvarkymo centrą arba kreipkitės į savo savivaldybės institucijas. Jūs galite prisidėti prie aplinkos apsaugos!

Tinkamas elektros ir elektroninės įrangos atliekų tvarkymas padeda išvengti žalingo poveikio žmonių sveikatai ir aplinkai dėl pavojingų komponentų buvimo bei netinkamo šių prietaisų laikymo ir apdorojimo.

IEVADS

Paldies, ka izvēlējāties mūsu AMBITION zīmola produktu! Visi mūsu produkti ir izstrādāti ar domu par īpaši ilgu kalpošanas laiku, lietošanas ērtumu un lielisku veiktspēju ikdienā.

APRAKSTS

1. Izmantojams grozs
2. Groza rokturis
3. Izmantojama paplāte
4. Displejs ar vadības paneli
 - A. Temperatūras palielināšana/samazināšana
 - B. Laika palielināšana/samazināšana
 - C. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga
 - D. Starta/apturēšanas poga
 - E. Darbības indikators
 - F. Automātiskās programmas
 - G. Displejs
5. Gaisa izplūde
6. Korpusa

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- **BRĪDINĀJUMS!** Nepareiza ierīces lietošana var izraisīt traumas.
- Pirms ierīces lietošanas rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju, īpaši pievēršot uzmanību drošības un tīrīšanas norādījumiem.
- Saglabājiet šo instrukciju turpmākai lietošanai.
- Ierīce nav paredzēta lietošanai bērniem līdz 8 gadu vecumam, kā arī personām ar ierobežotām fiziskām, garīgām vai izziņas spējām vai nepietiekamu pieredzi, ja vien viņi netiek uzraudzīti vai instruēti par ierīces lietošanu drošā veidā.
- Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vismaz 8 gadus veci un tiek uzraudzīti.
- Uzglabājiet ierīci un tās vadu bērniem līdz 8 gadu vecumam nepieejamā vietā.
- Bērniem nav atļauts rotaļāties ar ierīci.
- Lietojot ierīci, esiet īpaši uzmanīgi, ja tuvumā atrodas bērni.
- Regulāri pārbaudiet, vai barošanas vads nav bojāts. Nelietojiet ierīci, ja vads ir bojāts.
- Bojātu strāvas vadu drīkst nomainīt tikai kvalificēts speciālists, lai izvairītos no riska.
- Nekad nemēģiniet paši remontēt ierīci – tas var radīt apdraudējumu

- vai sabojāt ierīci.
- Pirms lietošanas pārliedzieties, ka tīkla spriegums atbilst norādītajam uz ierīces zīmes.
 - Ierīci vienmēr pievienojiet pie iezemētas kontaktligzdas.
 - Nepieskarieties kontaktdakšai ar slapjām rokām un neieslēdziet/izslēdziet ierīci ar mitrām rokām.
 - Atvienojiet ierīci no elektrotīkla, kad tā netiek uzraudzīta, kā arī pirms montāžas, demontāžas vai tīrīšanas.
 - Bojājuma gadījumā nekavējoties atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
 - **BRĪDINĀJUMS!** Lietojiet ierīci tikai paredzētajam mērķim. Esiet uzmanīgi arī tīrīšanas laikā.
 - Neraustiet vadu, lai atvienotu ierīci no kontaktligzdas – vienmēr satveriet kontaktdakšu.
 - Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai mājas apstākļos un nav paredzēta šādām vietām:
 - virtuves nodaļas veikalos, birojos un citās darba vietās,
 - lauku saimniecībās,
 - viesnīcās, moteļos un citās naktsmītnēs,
 - viesu namos un „bed & breakfast” iestādēs.
 - Nelietojiet ierīci brīvā dabā.
 - Novietojiet ierīci uz līdzenas, stabilas virsmas.
 - Pārliedzieties, ka ap ierīci ir pietiekami daudz vietas gaisa cirkulācijai un nav saskarē ar aizkariem vai citiem viegli uzliesmojošiem materiāliem.
 - Nelieciet ierīci tuvu siltuma avotiem vai uz karstām virsmām.
 - Strāvas vads nedrīkst karāties pāri galda vai darba virsmas malai. Nepieļaujiet vada aptīšanu ap ierīci.
 - Neaizklājiet ierīci.
 - Ierīci nedrīkst izmantot ar ārēju taimeru vai attālinātu vadības sistēmu.



UZMANĪBU!
Karsta virsma


- Lietotājam pieejamās daļas ierīces darbības laikā uzkarst līdz augstai temperatūrai un saglabā siltumu arī kādu laiku pēc lietošanas beigām.
- Nekad neaiztieciet karstas virsmas – pieskarieties tikai vadības elementiem.
- Pirms tīrīšanas vai ierīces uzglabāšanas pārliedzieties, ka tā ir pilnībā atdzisusi.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet abrazīvus līdzekļus, kodīgus tīrīšanas līdzekļus vai cepeškrāsns tīrīšanas līdzekļus.
- Nelieciet roku ierīces iekšpusē. Nelieciet iekšā pārāk lielus pārtikas produktus, iepakojumus vai metāla virtuves piederumus.
- Pirms pirmās lietošanas reizes noņemiet no ierīces un tās piederumiem visus maisiņus, uzlīmes, lentes utt.
- Bērnu drošības nolūkā nelieciet iepakojuma daļas (plastmasas maisiņus, kartona kastes, putuplastu utt.) brīvi pieejamā vietā.
BRĪDINĀJUMS! Nepieļaujiet, ka bērni rotaļājas ar plastmasas plēvi – pastāv nosmakšanas risks!


Ražotājs neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas ierīces lietošanas vai šajā lietošanas instrukcijā norādīto noteikumu neievērošanas rezultātā.









PIRMS PIRMAJAS LIETOŠANAS REIZES



- Izņemiet ierīci no iepakojuma.
- Pārliedzieties, ka ir noņemtas visas iepakojuma daļas.
- Nomazgājiet un rūpīgi nosusiniet visas detaļas, kas nonāk saskarē ar pārtiku, saskaņā ar nodaļā „TĪRĪŠANA UN APKOPE” norādītajiem ieteikumiem.
- Pirms piederumu uzlikšanas vai noņemšanas vienmēr pārliedzieties, ka ierīces kontaktdakša ir atvienota no kontaktligzdas.

IERĪCES LIETOŠANA

- Novietojiet fri kartupeļu ceptuvi uz stabilas, sausas un karstumizturīgas virsmas. Pārliedzieties, ka ap ierīci ir pietiekami daudz vietas, lai nodrošinātu pareizu gaisa cirkulāciju.
- Pievienojiet barošanas vadu elektrības kontaktligzdai. Displejā **(G)** uz mirkli iedegsies visas ikonas, un ierīce atskaņos divus pikstienus.
Pēc tam ikonas izdzisis, atstājot apgaismotu tikai vienu ikonu  – tas nozīmē, ka ierīce ir gatava darbam.
- Turot ar vienu roku ierīces augšdaļu **(6)** un ar otru groza rokturi **(2)**, uzmanīgi izvelciet pārtikas grozu **(1)** sev priekšā.
- Novietojiet izņemamo paplāti **(3)** groza apakšā un pēc tam ievietojiet grozā pārtiku. Nepārsniedziet maksimālo atzīmī grozā, jo tas var negatīvi ietekmēt ēdiena kvalitāti.

- **UZMANĪBU!** Frī kartupeļu ceptuve neprasa tauku izmantošanu ēdiena pagatavošanai. Pateicoties karstā gaisa cirkulācijas tehnoloģijai, ēdieni tiek cepti vienmērīgi, bez nepieciešamības tos iegremdēt eļļā. Dažos gadījumos (piemēram, ar svaigiem kartupeļiem, dārzeņiem vai gaļu) var pievienot nelielu daudzumu eļļas tieši uz ēdiena (1–2 tējkarotes), lai novērstu pārmērīgu izžūšanu un iegūtu kraukšķīgāku tekstūru.
- Iebīdīet grozu **(1)** atpakaļ ierīcē. Darot to, ar otro roku pieturiet ierīci, lai nodrošinātu stabilitāti.
- Nospiediet pogu  vadības panelī, lai ieslēgtu ierīci.
- Izmantojot vadības paneli **(4)**, izvēlieties vienu no astoņām automātiskajām programmām **(F)**, kas atbilst pagatavojamajam ēdienam:

Programma	Temperatūra (°C)	Laiks (min)	Sakratīt
Noklusējuma	180	15	x
 Frī kartupeļi	200	22	x
 Steiks	200	10	x
 Vistas gaļa	200	25	x
 Zivs	190	10	x
 Maize	160	18	
 Jūras veltes	160	18	x
 Cepumi	160	25	
 Dārzeņi	180	10	x

- Jūs varat arī manuāli iestatīt gatavošanas laiku un temperatūru:
 - Ar pogām $\frac{+}{\text{TIME}}$ / $\frac{-}{\text{TIME}}$ iestatiet gatavošanas laiku:
 - nospiežot $\frac{+}{\text{TIME}}$ laiks palielinās par 1 minūti,
 - nospiežot $\frac{-}{\text{TIME}}$ laiks samazinās par 1 minūti.
 Regulēšanas diapazons: no 1 līdz 60 minūtēm.
 - Ar pogām $\frac{+}{\text{TEMP}}$ / $\frac{-}{\text{TEMP}}$ iestatiet temperatūru:
 - nospiežot $\frac{+}{\text{TEMP}}$ temperatūra palielinās par 5°C,
 - nospiežot $\frac{-}{\text{TEMP}}$ temperatūra samazinās par 5°C.
 Regulēšanas diapazons: no 80°C līdz 200°C.
- Lai ātrāk mainītu iestatījumus, turiet nospiestu attiecīgo pogu – vērtība mainīsies vienmērīgi.
- **UZMANĪBU!** Ceptuve ļauj mainīt temperatūru un gatavošanas laiku arī programmas darbības laikā, to nepārtraucot.
- Pēc automātiskās programmas **(F)** izvēles vai manuālas parametru iestatīšanas, nospiediet pogu  lai sāktu gatavošanas procesu. Pēc ierīces palaišanas apgaismojums iedegsies uz apmēram vienu minūti un pēc tam automātiski izslēgsies. Ierīces darbības laikā apgaismojums periodiski ieslēgsies un izslēgsies, ļaujot vieglāk pārbaudīt gatavošanas progresu.
- Ja izvēlēta programma prasa groza sakratīšanu vai sastāvdaļu apgrīšanu, pēc puses no laika ierīce atskaņos 5 skaņas signālus un displejā mirgos paziņojums „SHAKE”. Šajā brīdī varat izņemt grozu (1) un viegli sakratīt saturu vai apgrīzt sastāvdaļas. Ja nolemsiet grozu neizņemt, ierīce turpinās darbību – paziņojums „SHAKE” paliks redzams līdz programmas beigām.
- Pēc programmas beigām displejā **(G)** parādīsies paziņojums „END”. Ventilators darbosies vēl aptuveni 20 sekundes, lai atdzesētu ierīci, un pēc tam automātiski izslēgsies. Tad frī ceptuve atskaņos 5 skaņas signālus un pāries gaidstāves režīmā (standby). Gaidstāves režīmā ikona  paliks izgaismota.

- Uzmanīgi izņemiet pārtikas grozu, turot to tikai aiz roktura, un novietojiet uz karstumizturīgas virsmas.
- **BRĪDINĀJUMS!** Nepieskarieties grozam ierīces darbības laikā vai uzreiz pēc tās izslēgšanas – tas ir ļoti karsts. Grozu drīkst turēt tikai aiz roktura.
- Izņemiet ierīces kontaktdakšu no rozetes un pagaidiet, līdz ierīce pilnībā atdziest, pirms sākt tīrīšanu vai glabāšanu

TĪRĪŠANA UN APKOPŠANA

UZMANĪBU! Pēc katras lietošanas reizes ierīce rūpīgi jātīra.

- Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no kontaktligzdas un ļaujiet tai pilnībā atdzist.
 - **PADOMS:** Izņemiet grozu **(1)** un novietojiet to uz karstumizturīgas virsmas, lai fritieris ātrāk atdzistu.
- Ārējai virsmai izmantojiet sausu drānu vai papīra dvieļus.
- Grūti notīrāmiem netīrumiem izmantojiet drānu, kas samitrināta siltā ūdenī ar nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa, pēc tam noslaukiet sausu.
- **UZMANĪBU!** Grozs un paplāte ir pārklāti ar nelīpošu pārklājumu. Nelietojiet abrazīvus vai kodīgus tīrīšanas līdzekļus, lai izvairītos no pārklājuma vai ierīces bojāšanas.
- Paplāti **(3)** un groza **(1)** iekšpusi pēc katras lietošanas reizes jāmazgā siltā ūdenī ar nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa. Ja netīrumi ir pielīpuši, papildiet grozu ar karstu ūdeni un mazgāšanas līdzekli, atstājiet uz 10 minūtēm, tad rūpīgi izžāvējiet visas daļas. Tāpat var izmantot attaukošanas līdzekli.
- Neskalojiet ierīci zem ūdens un neiegremdējiet to – tas var radīt bojājumus un elektrošoka risku.
- Pirms nākamās lietošanas vai uzglabāšanas rūpīgi nosusiniet visas ierīces daļas.

UZGLABĀŠANA

- Ja ierīce netiks izmantota ilgāku laiku, atvienojiet to no kontaktligzdas un ļaujiet pilnībā atdzist.
- Pirms uzglabāšanas pārliecinieties, ka visas ierīces daļas ir tīras un sausas.
- Uzglabājiet ierīci oriģinālajā iepakojumā.
- Glabājiet to sausā, vēsā un labi vēdināmā vietā, kas nav pieejama bērniem līdz 8 gadu vecumam.

PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Problēma	Iespējamais cēlonis	Ieteiktais risinājums
Ierīce nedarbojas.	Strāvas vads nav pievienots kontaktligzdai.	Pārliecinieties, ka vads ir pareizi pievienots un kontaktligzda darbojas.
Sastāvdaļas nav pietiekami pagatavotas.	Grozā ievietoti pārāk lieli pārtikas gabali.	Sagrieziet sastāvdaļas mazākos gabalos vai pagariniet gatavošanas laiku.
	Iestatīta pārāk zema temperatūra.	Iestatiet augstāku temperatūru atbilstoši lietošanas instrukcijām.
Sastāvdaļas nav vienmērīgi ceptas.	Sastāvdaļas ir sakrautas vienu uz otras (piemēram, frī kartupeļi).	Sakratiet grozu gatavošanas vidū – skat. instrukciju sadaļu "Ierīces lietošana".
Uzkodas nav kraukšķīgas pēc cepšanas.	Izmantotas uzkodas, kas paredzētas cepšanai eļļā.	Vieglākai kraukšķīguma iegūšanai apsmidziniet uzkodas ar eļļu vai izmantojiet cepeškrānsi.
Grozu nevar pareizi ievietot ierīcē.	Grozā ir pārāk daudz sastāvdaļu.	Nepārsniedziet grozā norādīto "MAX" līmeni.
Ierīce izdala baltus dūmus.	Tiek cepti taukaini produkti.	Iztukšojiet lieko tauku daudzumu, izvairieties no ļoti trekniem ēdieniem – tie var izraisīt dūmus un pārkaršanu.
	Grozā palicis tauki no iepriekšējās lietošanas.	Rūpīgi iztīriet grozu pēc katras lietošanas – skat. "Tīrīšana un apkope".

SIMBOLU SKAIDROJUMS



Lasiet lietošanas instrukciju



Produkts atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām

Elektrisko un elektronisko ierīču iznīcināšana
– skatīt nodaļu EKOLOĢIJA – VIDES AIZSARDZĪBA šajā instrukcijā

Produkts piemērots saskarei ar pārtiku



Iepakojuma materiāls – papīrs



I aizsardzības klase

TEHNISKIE DATI

- Barošana: 220–240 V~ 50–60 Hz
- Jauda: 1500 W

EKOLOĢIJA – VIDES AIZSARDZĪBA



Šī ierīce ir marķēta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2012. gada 4. jūlija Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EELA), ar pārsvitrotas atkritumu tvertnes simbolu:

Neizmetiet ierīces, kas marķētas ar šo simbolu, kopā ar sadzīves atkritumiem.

Nododiet ierīci vietējā atkritumu apstrādes un iznīcināšanas centrā vai sazinieties ar savas pašvaldības iestādēm. Jūs varat palīdzēt aizsargāt vidi!

Pareiza elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu apsaimniekošana palīdz novērst kaitīgu ietekmi uz cilvēka veselību un vidi, ko izraisa bīstamu komponentu klātbūtne un neatbilstoša uzglabāšana vai apstrāde.

SISSEJUHATUS

Tānāme, et valisite AMBITIONi toote! Kõik meie tooted on loodud pika kasutusea, kasutusmugavuse ja suurepārase igapāevase jõudluse tagamiseks.

KIRJELDUS

1. Eemaldatav korv
2. Korvi kāepide
3. Eemaldatav alus
4. Ekraan juhtpaneeliga
 - A. Temperatuuri suurendamine/vāhendamine
 - B. Aja pikendamine/lūhendamine 70°C nupp
 - C. Sisse-/vāljalūliti 90°C nupp
 - D. Start / Stopp
 - E. Tõõ ikoon

- F. Automaatprogrammid
- G. Ekraan
- 5. Ōhu vāljalaskeava
- 6. Korpus

OHUTUSJUHENDID

- **HOIATUS!** Seadme sobimatu kasutamine vōib pōhjustada keha-vigastusi.
- Enne toote kasutamist lugege hoolikalt kasutusjuhend lābi, eriti ohutu kasutamise ja puhastamise juhised.
- Hoidke juhend alles, et saaksite tulevikus viidata.
- Seade ei ole ette nāhtud kasutamiseks alla 8-aastaste laste ega fūusiliste vōi vaimsete piirangutega isikute poolt vōi isikute poolt, kellel puudub kogemus ja teadmised seadme kasutamisest, vālja arvatud juhul, kui neid juhendab vōi jālgib isik, kes vastutab nende ohutuse eest.
- Puhastamist ja hooldust ei tohi teha lapsed, vālja arvatud juhul, kui nad on vāhemalt 8-aastased ja tāiskasvanu jārelevalve all.
- Hoidke seade ja selle toitejuhe alla 8-aastaste laste eest kāttesamatus kohas.
- Lapsed ei tohi seadmega māngida.
- Olge ettevaatlik, kui seadme lāheduses viibivad lapsed.
- Kontrollige regulaarselt toitejuhtme seisukorda. Kui see on kahjustatud, ārge kasutage seadet.
- Kahjustatud toitejuhe tuleb lasta asendada kvalifitseeritud spetsialistil, et vāltida ohtu.
- Ārge pūūdke seadet ise parandada – see vōib pōhjustada kahjustusi vōi elektrilōōki.
- Enne kasutamist veenduge, et voluvōrgu pinge vastab seadme andmesildil mārigitud vārtusele.
- Ūhendage seade alati maandatud pistikupessa.
- Ārge ūhendage ega lahutage seadet mārgrade kātega.
- Ūhendage seade alati voluvōrgust lahti, kui jātate selle jārelevalveta vōi enne paigaldamist, lahtivōtmist vōi puhastamist.

- Tuvastatud rikke korral katkestage kohe seadme vooluvarustus.
- **HOIATUS!** Kasutage seadet ainult ettenähtud viisil. Olge seadme kasutamisel ja puhastamisel väga ettevaatlik.
- Ärge tõmmake toitejuhet pistikupesast eemaldamisel. Tõmmake alati pistikust, mitte juhtmest.
- Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks ega sobi kasutamiseks järgmistel juhtudel:
 - kaupluste, büroode või teiste töökohtade kööginurgad;
 - turismitalud;
 - hotellid, motellid ja muud klientidele mõeldud eluruumid;
 - külalistemajad ja „voodi ja hommikusöök“ tüüpi majutus.
- Ärge kunagi kasutage seadet välitingimustes.
- Paigaldage seade tasasele, kuivale ja kuumuskindlale pinnale.
- Veenduge, et seadme ümber oleks piisavalt ruumi õhuringluseks ning see ei puutuks kokku kardinate ega muude tuleohtlike materjalidega.
- Ärge asetage seadet kunagi kuumadele pindadele ega kuumuseallikate lähedusse.
- Toitejuhe ei tohi rippuda laua või tööpinna servalt ega olla seadme ümber keeratud.
- Ärge katke seadet kinni.
- Seadet ei tohi kasutada välise taimeri ega kaugjuhtimispuldi abil.



TÄHELEPANU!

Kuum pind

- Kasutaja poolt puudutatavad osad kuumenevad seadme kasutamisel väga kõrgele temperatuurile ning jäävad kuumaks ka pärast töö lõppemist.
- Ärge kunagi puudutage kuumi pindu – puudutage ainult juhtnuppe ja käepidemeid.
- Enne seadme puhastamist või hoiustamist laske sellel täielikult jahtuda.



- Seadme puhastamiseks ärge kasutage karedaid puhastusvahendeid, söövitavaid kemikaale ega ahjupuhastusvahendeid.
- Ärge pange kätt seadme sisse. Ärge asetage seadmesse liiga suuri toidutükke, pakendeid ega metallist köögitarvikuid.
- Enne esimest kasutamist eemaldage seadmest ja selle tarvikutest kõik kotid, kleebised, lindid jms.
- Laste ohutuse tagamiseks ärge jätke pakendiosasid (kilekotid, karbid, vahtplast jms) nende kättesaadavusse.
HOIATUS! Ärge lubage lastel mängida kilematerjalidega – lämbumisoht!



Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on tingitud seadme ebaõigest kasutamisest või käesoleva kasutusjuhendi eiramisest.

ENNE ESMAKASUTUST

- Eemaldage seade pakendist.
- Veenduge, et kõik pakendi osad on täielikult eemaldatud.
- Peske ja kuivatage hoolikalt kõik toiduga kokkupuutuvad osad vastavalt juhistele jaotises „PUHASTAMINE JA HOOLDUS“.
- Enne lisatarvikute paigaldamist või eemaldamist veenduge alati, et toitejuhe on pistikupesast eemaldatud.

SEADME KASUTAMINE

- Asetage kuumaõhufritüür stabiilsele, kuivale ja kuumakindlale pinnale. Veenduge, et seadme ümber oleks piisavalt ruumi, et tagada korralik õhuringlus.
- Ühendage toitejuhe pistikupesasse. Ekraanil **(G)** süttivad hetkeks kõik ikoonid ning seade annab kaks helisignaali. Seejärel kõik ikoonid kustuvad, välja arvatud  – see tähendab, et seade on tööks valmis.
- Hoides ühe käega fritüüri ülaosa **(6)** ja teise käega korvi käepidet **(2)**, tõmmake toidukorv **(1)** aeglaselt enda poole välja.
- Asetage eemaldatav alus **(3)** korvi põhja ning seejärel asetage toit korvi sisse. Ärge ületage korvi siseküljele märgitud maksimaalset täitetaset, kuna see võib mõjutada valmistatava roa kvaliteeti.
- **TÄHELEPANU!** Kuumaõhufritüür ei vaja toidu valmistamiseks rasvaineid. Tänu kuumu õhu tsirkulatsioonitehnoloogiale küpsevad toidud ühtlaselt ilma õlisse kastmata.
Mõnel juhul (nt värsked kartulid, köögiviljad või liha) võib toidule lisada väikese koguse õli (1–2 teelusikatäit), et vältida kuivamist ja saavutada krõbedam tekstuur.
- Lükake korv **(1)** tagasi seadmesse. Selle toimingu ajal hoidke seadet teise käega kinni, et see püsiks stabiilsena.
- Vajutage nuppu  juhtpaneelil, et käivitada seade.
- Kasutage juhtpaneeli **(4)**, et valida üks kaheksast automaatprogrammist (F), mis vastab valmistatava roa tüübile:

Programm	Temperatuur (°C)	Aeg (min.)	Raputamine
 Vaikimisi	180	15	x
 Friikartulid	200	22	x

	Steak	200	10	x
	Kana	200	25	x
	Kala	190	10	x
	Saiad	160	18	
	Mereannid	160	18	x
	Küpsised	160	25	
	Köögiviljad	180	10	x

• Saate käsitsi määrata ka küpsetusaja ja temperatuuri:

• Nuppude $\frac{+}{\text{TIME}} / \frac{-}{\text{TIME}}$ abil määrake küpsetusaeg:

- $\frac{+}{\text{TIME}}$ vajutamine suurendab aega 1 minuti võrra,
- $\frac{-}{\text{TIME}}$ vajutamine vähendab aega 1 minuti võrra.

Reguleerimisvahemik on 1 kuni 60 minutit.

• Nuppude $\frac{+}{\text{TEMP}} / \frac{-}{\text{TEMP}}$ abil määrake temperatuur:

- $\frac{+}{\text{TEMP}}$ vajutamine suurendab temperatuuri 5°C võrra,
- $\frac{-}{\text{TEMP}}$ vajutamine vähendab temperatuuri 5°C võrra.

Reguleerimisvahemik on 80°C kuni 200°C.

Kui soovite väärtust kiiremini muuta, hoidke vastavat nuppu all – väärtus muutub sujuvalt.

TÄHELEPANU! Fritüür võimaldab muuta aega ja temperatuuri ka programmi käivitamise ajal, ilma seda katkestamata.

- Pärast automaatprogrammi (F) valimist või parameetrite käsitsi seadistamist vajutage nuppu ►II, et alustada küpsetusprotsessi.
- Kui seade käivitatakse, süttib valgustus umbes minutiks, seejärel lülitub automaatselt välja. Töötamise ajal vilgub valgustus perioodiliselt, võimaldades hõlpsamat küpsetusprotsessi jälgimist.
- Juhul kui valitud programm nõuab korvi raputamist või koostisosade pöörämist, kostub poole tööaja möödumisel 5 helisignaali ning ekraanile ilmub vilkuv teade „SHAKE”. Sel hetkel võite tõmmata korvi (1) välja ja sisu ettevaatlikult raputada või keerata. Kui otsustate korvi mitte välja võtta, jätkab seade töötamist – teade „SHAKE” jääb nähtavale kuni programmi lõpuni.
- Pärast programmi lõppu kuvatakse ekraanil (G) teade „END”. Ventilator töötab veel umbes 20 sekundit, et seadet jahutada, ning lülitub seejärel automaatselt välja. Seejärel kostub 5 helisignaali ning fritüür läheb ooterežiimi. Ooterežiimis jääb ikoon valgustatuks.
- Võtke toidukorv ettevaatlikult välja, hoides ainult käepidemest, ja asetage see kuumakindlale pinnale.
- **HOIATUS!** NÄrge puudutage korvi seadme töötamise ajal ega vahetult pärast selle lõppu – see võib olla väga kuum. Hoidke alati ainult käepidemest!
- Eemaldage seadme pistik pistikupesast ja laske seadmel täielikult jahtuda enne puhastamist või hoiustamist.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS

TÄHELEPANU! Puhastage seade hoolikalt pärast iga kasutuskorda.

- Enne puhastamist ühendage pistik alati vooluvõrgust lahti ja laske seadmel täielikult jahtuda.
NÕUANNE: Eemaldage korv (1) ja asetage see kuumakindlale pinnale, et fritüür kiiremini jahtuks.
- Seadme välispindade puhastamiseks kasutage kuiva lappi või paberrätikut.
- Raske mustuse korral võite kasutada pehmet lappi, mis on niisutatud sooja vee ja vähese pesuvahendiga. Seejärel kuivatage pind puhta, kuiva lapiga.
- **TÄHELEPANU!** Korvi ja alus on kaetud mittekleepuva pinnakattega. Ärge kasutage abrasiivseid ega agressiivseid

puhastusvahendide, et vältida pinnakatte või seadme korpuse kahjustamist.

- Alus (3) ja korvi sisemus (1) tuleb pärast iga kasutuskorda pesta sooja vee ja vähese pesuvahendiga. Kui mustus on korvi külge kinni jäänud, täitke see kuuma vee ja nõudepesuvahendi seguga ning laske umbes 10 minutit seista. Seejärel puhastage ja kuivatage hoolikalt. Rasvapekkide korral võib kasutada ka rasvaemaldusvahendit.
- Ärge loputage seadet vee all ega kastke seda vette! See võib põhjustada seadme kahjustuse või elektrilöögi ohu.
- Enne järgmist kasutamist või hoiustamist veenduge, et kõik seadme osad on täielikult kuivad.

HOIUSTAMINE

- Kui seadet ei kasutata pikema aja jooksul, eemaldage pistik vooluvõrgust ja laske seadmel täielikult jahtuda.
- Enne hoiustamist veenduge, et kõik osad on hoolikalt puhastatud ja täielikult kuivanud.
- Hoiustage seadet originaalpakendis.
- Hoiustage seadet kuivas, jahedas ja hästi ventileeritud kohas, mis ei ole alla 8-aastaste laste käeulatuses..

PROBLEEMIDE LAHENDAMINE

Probleem	Võimalik põhjus	Soovitav lahendus
Seade ei tööta.	Toitejuhe ei ole ühendatud töötavasse pistikupesasse.	Veendu, et pistik on korralikult sisestatud töötavasse pistikupesasse.
Koostisosad ei ole korralikult küpsenud või on toored.	Toidutükid on liiga suured või neid on liiga palju korvis.	Lõika koostisosad väiksemateks tükkideks või pikenda küpsetusaega.
	Seadistatud on liiga madal temperatuur.	Seadista kõrgem temperatuur vastavalt juhiste jaoks „Seadme kasutamine”.
Koostisosad on ebaühtlaselt küpsenud seadmes.	Koostisosad asuvad korvis üksteise peal (nt friikartulid).	Loksuta küpsetamise ajal korvi poole küpsetusaja pealt, et koostisosad ühtlaselt küpseksid. Vaata üksikasju jaoks „Seadme kasutamine”.
Praetud suupisted ei ole pärast seadme väljavõtmist piisavalt krõbedad.	Kasutati suupisteid, mis on mõeldud traditsioonilises õlis praadimiseks.	Et saada krõbedam koorik, pintselda suupisted kergelt õliga või küpseta neid ahjus.
orvi ei saa korralikult seadmesse sisestada.	Korvis on liiga palju koostisosi.	Veendu, et sa ei ületa korvil märgitud "MAX" tähistust.
Seadme tuleb valget suitsu.	Valmistatav toit on liiga rasvane.	Kurna ära liigse rasva kogunemine seadme kasutamisel. Vältida tuleb väga rasvaste toiduainete küpsetamist, kuna õli võib üle kuumeneda ja tekitada suitsu.
	Korvi sees on veel rasva eelmise kasutuskorra järel.	Puhasta korv hoolikalt pärast iga kasutuskorda vastavalt juhiste jaoks „Puhastamine ja hooldus”.

SÜMBOLITE SELGITUSE



Lugege kasutusjuhendit



Toode vastab Euroopa Liidu direktiivide nõuetele



Elektri- ja elektroonikaseadmete kõrvaldamine
– vt peatükki „ÖKOLOOGIA – KESKKONNAKAITSE“ käesolevas juhendis



Toode sobib kokkupuuteks toiduga



Pakendi materjali tähistus – paber



I kaitseklass

TEHNILISED ANDMED

- Toide: 220–240 V~ 50–60 Hz
- Võimsus: 1500 W

ÖKOLOOGIA – KESKKONNAKAITSE



See seade on märgistatud vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. juuli 2012. aasta direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) kohta, ületõmmatud prügikasti sümboliga:

Ärge visake selle sümboliga märgistatud seadmeid olmeprügi hulka.

Viige seade kohalikku jäätmekäitluskeskusesse või võtke ühendust oma kohaliku omavalitsusega. Te saate aidata keskkonda kaitsta!

Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete nõuetekohane käitlemine aitab vältida kahjulikke tagajärgi inimeste tervisele ja keskkonnale, mis võivad tuleneda ohtlike komponentide olemasolust ning valest ladustamisest ja töötlemisest.

NOTATKI

KARTA GWARANCYJNA

WAŻNA WRAZ Z DOWODEM ZAKUPU

Sprzęt przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

Nazwa sprzętu:

Typ, model:

Data sprzedaży:

.....
pieczętka i podpis sprzedawcy

Produkt objęty jest **24-miesięczną** gwarancją od daty jego wydania kupującemu.
Gwarancja dotyczy wyrobów **zakupionych w Polsce i jest ważna tylko na terytorium RP.**

W tym okresie istnieje wygodna możliwość wymiany produktu na nowy w miejscu jego zakupu, w przypadku stwierdzenia uszkodzenia lub niespełnienia wymagań bezpieczeństwa w rozumieniu art. 5 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/988 z dnia 10 maja 2023 r. w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów, (Dz. U. UE. L. z 2023 r. Nr 135, str. 1 dalej „Rozporządzenie 2023/988”) - termin na rozpatrzenie wynosi 14 dni od wniesienia żądania.

Uszkodzony produkt będzie, wedle uznania Gwaranta, podlegał :

- 1) Wymianie na nowy w miejscu zakupu produktu.
- 2) Zwrotowi gotówki w ramach refundacji ceny zakupu produktu w miejscu jego nabycia

Za uszkodzony produkt uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna wada produktu np. wady materiałowe lub produkcyjne.

KARTA GWARANCYJNA

Urządzenie przeznaczone jest do używania wyłącznie w gospodarstwie domowym do celów niezwiązanych z działalnością gospodarczą. Używanie produktu niezgodne z takim przeznaczeniem powoduje utratę gwarancji.

Podstawą do skorzystania z uprawnień z tytułu gwarancji jest czytelnie wypełniona karta gwarancyjna wraz z załączonym do niej dowodem zakupu produktu.

Zwracane urządzenie musi być kompletne.

Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z produktu powoduje utratę gwarancji.

NINIEJSZA GWARANCJA **NIE OBEJMUJE:**

- Uszkodzeń powstałych z niezgodnego z instrukcją obsługi sposobu użytkowania sprzętu.
- Uszkodzeń powstałych wskutek braku lub niezgodnego z instrukcją obsługi czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Uszkodzeń powstałych wskutek samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych.
- Uszkodzeń powstałych wskutek celowego uszkodzenia sprzętu.
- Uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych albo spowodowanych działaniem siły zewnętrznej (np. przekroczone temperatury otoczenia).
- Uszkodzeń powstałych w wyniku wyładowań atmosferycznych, przepięć oraz innych zakłóceń w sieciach elektrycznych.
- Uszkodzeń spowodowanych przez obce przedmioty, które dostały się do wnętrza urządzenia np. pył, kurz, wilgoć, korozja itp.
- Uszkodzeń spowodowanych ingerencją wody lub innej cieczy np. zalanie urządzenia.
- Uszkodzeń mechanicznych elementów urządzenia wykonanych ze szkła i ceramiki.
- Części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne związane z eksploatacją urządzenia np. baterie, akumulatory, żarówki, bezpieczniki, filtry, nożyki, pokrętła, akcesoria itp.
- Używania nieoryginalnych materiałów lub akcesoriów.
- Uszkodzeń wywołanych nieprawidłowym transportem.

Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień przysługujących nieodpłatnie kupującemu wynikających z niezgodności towaru z umową lub z Rozporządzeniem 2023/988.

 **AMBITION**